

Kustwacht, KPA Aruba, Aduana y GNC mester sigui fortifica pa un solo meta “proteha Aruba”



Pagina 6

- **Consehero a cobra \$50mil di comerciante Venezolano**

Pagina 4

- **Fundacion ‘Mi Voz ta Bo Voz’ cu dos proyecto dirigi pa mucha**

Pagina 3

- **Lo haci apertura di ‘Aruba Investment Summit 2021**

Pagina 4

CaribResearch preparando Investigacion 2021-2025



Pagina 4

Venezuela: No a paga COVAX pa vacuna, segun PAHO



Pagina 9

Cillessen frustra pa expulsion di Euro 2020



Pagina 14

Director di SVB ta enfatisa cu mester siña di e pandemia y reforma, incluso pensioen di viuda

Reduccion den peticion pa loonsubsidie ta ilustra mehoracion economico

E peticionnan pa loonsubsidie ta bahando, y cantidad di trahadonan inscribi na SVB ta aumentando atrobe. Asina Director di SVB ir. Edwin Jacobs a bisa. Na Februari a paga 25.6 miyon florin na loonsubsidie, na Maart e suma a bira 23.5 miyon florin, na April a paga 19.5 miyon y Mei a cera cu 17 miyon cu a paga na loonsubsidie. E ta nifica cu economia ta recuperando y menos compania ta haciendo apelacion pa ricibi loonsubsidie.

Di casi 1600 compania cu mester a ricibi loonsubsidie na comienso di e pandemia, a habri aña cu 1459 compania cu necesidad di sosten pa paga salario y na Mei, e tabata na 1357. E companianan cu a ricibi loonsubsidie a cuminsa 2020 cu un perdida di 75 por ciento, y awor e averahe ta rond di 62 por ciento.

E sector cu mas tabata mester di sosten tabata e sector turistico y actividadnan relaciona na turismo. Mas lihe turismo recupera, menos compania lo depende riba loonsubsidie. Y si e perdida baha bao di 25 por ciento di locual e negoshi tabata draai na 2019, e lo no por pidi pa loonsubsidie mas. Con e areglo cu e trahadonan lo ta despues cu ya e no ta ricibi loonsubsidie, no ta algo cu ta cay bao SVB, sino ta un asunto laboral e momento ey.

Trahadon no-registra

E pandemia a saca hopi situacion den mercado laboral y den companianan cu no ta sano. A topa cu un cantidad di trahado cu no ta segura, companianan cu a registra nan trahadonan laat, negoshinan cu un mal administracion financiero cu tabata hinca nan den problema cu belasting, kizas hasta sin cu e doño mes por yuda. "Pasobra si e servicio di administracion



no cumpli cu locual e mester haci pa e negoshi, entre otro, percura cu tin e placa pa paga obligacionnan, ta e compania lo haya problema. Mesun cos ta e inscripcion di trahadonan na SVB, cu ta obligatorio, pero si e servicio di administracion no ta cumpli, e compania ta haya su mes den problema," ir. Edwin Jacobs a splica. Pues cada doño di compania mester controla si ta cumpli cu locual cu ta obligatorio. Riba dje SVB a topa cu caso cu e servicio di administracion mes no sa con pa calcula e pagonan. E pandemia a expone hopi asunto robes.

"For di punto di bista di SVB y locual nos ta trahando riba dje desde 2016 ta e intercambio di informacion cu Departamento di Impuesto, SIAD, pa asina por controla mercado. Esey a haya su forma durante e pandemia pero despues di e pandemia, mester ta realisa cu ta bay den un normal nobo." Locual si ta posibel ta cu tin un miho control,

pasobra awor tambe SVB sa cu tin hopi trahado na Aruba cu no ta registra. E BOA's (Buitengewoon Opsporings Ambtenaar) di SVB lo por subi caya, awor cu e contagio di COVID-19 a baha, pa asina mehora su control den diferente sector laboral.

Paga back

Un situacion cu a surgi recien ta cu diferente compania a haya carta di SVB pa debolbe locual ta considera cu a paga di mas na loonsubsidie. Aki ta un situacion cu tin diferencia con SIAD y e compania ta calcula cuanto e perdida tabata. Manera ir. Jacobs a bisa, e loonsubsidie ta basa riba e perdida di mas di 25 por ciento compara cu 2019 y cu ta SIAD ta haci e calculacion aki basa riba e BBO cu companianan mester a sigui paga.

Consecuentemente segun SIAD, algun compania a ricibi demasiado loonsubsidie y awor SVB ta encarga pa cobra parti di e suma. Problema ta cu e carta cu a bay pa companianan ta bisa cu mester paga tres luna di loonsubsidie di mas paga, den cuestion di dos siman. "Door cu e informacion for di SIAD a drenta poco laat, a saca e cobranza pa tres luna, pero por yega na un areglo di pago," ir. Jacobs a splica.

Reforma ta e palabra

En todo caso, e companianan cu a ricibi loonsubsidie lo

no mester paga e sosten nan mes. E ta un debe publico di pais Aruba. Como tal, Jacobs ta ripiti cu no mester keda sin probecha e sacrificio y stress cu Aruba a pasa den dje, y no bin cu reformanan structural pa brinda un base mas solido y pa yuda Aruba wanta cualkier sla den futuro. "Aruba mester por prepara su mes pa e siguiente situacion critico. Esey ta bida. Lo tin recesion, lo tin desaroyo cu ta afecta cada uno, y Aruba mester ta prepara pa wanta e sla. No ta cuestion di spera riba un milager sino realisa cu e situacion di recuperacion lo rekeri sacrificio y cu e situacion lo no bolbe pa awor na e nivel di 2019."

Fondonan colectivo di pensioen y di malesa

Pero los di loonsubsidie, SVB mester a keda maneha e fondo di pensioen di biehes y fondo di malesa y pensioen pa vuides y pa huerfano. Y tur a pasa den presion, pa motibo di e pandemia y caida economico. Mas ainda, hopi hende mester a haci uso di e fondo di malesa riba dje. Y aki ta unda tin mester adapta e maneho pa asina segura cu e fondonan ta keda sostenibel.

Den concepto di e Director di SVB, e fondo di pensioen di biehes tabata riba bon caminda. Lo por a wanta e edad na 65, unda lo por a haya espacio te 2034, y na 2028 y 2029 lo mester a busca solucion pa e decada di 2030 bay ariba. "Pero e pandemia a trece un cambio. Por wanta e fondo, pero unda a kere unda lo por tabata na 2030, a yega na 2025. Kiermen tin menos tempo pa traha riba e expansion di e fondo pa asina segura cu tur hende por cobra nan pensioen di biehes. Nos mester ta consciente cu nos mester maneha e presion fiscal, e presion di gasto colectivo."

E forma con ta bay maneha gastonan colectivo di Aruba ta pa percura cu nan ta keda den balans compara cu e Producto Interno Bruto, GDP. "Como tal, mester reforma y cualkier Gobierno cu sinta, mester pasa mesora pa reforma. Y esey mester sosode den e prome dos aña, pasobra si warda, ningun politico ta bay tuma decision duro den un periodo cu ta mas cerca di e siguiente eleccion. Locual

ami a siña como persona cu mester traha cu politico ta pa percura cu nan ta tuma e decisionnan necesario den e prome dos añanan di e gobierno." SVB ta cla pa yuda e siguiente Gobierno pa pasa den e dolor pa efectua e reformanan necesario. "Y no por bay keha di gobernantenan tampoco, pasobra no ta logra mucho. Mester reconece e realidad y traha den e cuadro ey. "No ta prome biha cu ir. Jacobs a pasa den e proceso aki, entre otro pa hisa e edad di pensioen na 65, algo cu tabata hopi controversial.

Cambio den pensioen di viuda y huerfano

Un di e reformanan lo ta e modernizacion di e pensioen di viuda y huerfano. "Ta bay modernisa esakinan. Pero corda cu modernisa nifica cu nan ta bay bira mas sobrio." E enfoka mester ta cu ta keda yuda bo fondo di pensioen, e AOV. E obhetivo ta pa mantene e edad di pensioen na 66. E bon noticia ta si cu e aña aki SVB no mester di inyeccion di likides pa maneha su fondonan. E recuperacion a bin cu su beneficio, pasobra SVB en todo caso no mester ayudo financiero pa segura su fondonan di malesa y di pensioen. Tin e likides necesario pa por sigui draai awor.

Pero, pa logra mantene e fondo di AOV stabiel pa futuro, mester bin ahustacion den e AWW, cu ta e pensioen di viuda y huerfano. E AWW ta un fondo cu ta sostiene e AOV. E dos fondonan ta traha cu otro. Locual uno ta genera extra, ta bay pa e otro. Esey ta e strategia. "Pero e ta keda husto si," e Director di SVB a enfatisa, y a splica cu tin algun elemento den e pensioen di viudez por chempel cu ya no ta di e tempo aki. "Tin un stipulacion cu ta paga un dote (bruidschat). Pero esey no ta di e tempo aki mas. E pensioen di viudez mester ta pa yuda un persona un par di aña pa reahusta finanzas y pa sigui den bida. E pensioen di viudez ta data di 1966, unda un hende tabata trece placa aden. Awendia ambos ta traha."

Tur e temanan aki lo keda presenta den un rapport pa e proximo formado di Gobierno, pa asina cuminsa atende mesora cu tur e reformanan necesario.



Fundacion ‘Mi Voz ta Bo Voz’ a presenta dos proyecto dirigi pa muchanan

Ayera mainta Fundacion Mi Voz ta Bo Voz a haci un conferencia di prensa pa trece dilanti dos topico cu tin di haber cu un proyecto di prevencion di abuso sexual di mucha y ademas un otro proyecto yama ‘Back to school’.

Lisette Gomes presidente di e fundacion a splica cu e proyecto no ta full cla ainda pero nan kier a presenta na comunidad pa haya sa cu e problematica di abuso sexual di mucha ta sigui tuma lugá y nan ta un di e fundacionnan cu kier mira e parti preventivo den esaki.

E proyecto ta yama “Respetá mi curpa, respetá mi NO” na unda nan ta bay siña e muchanan e nombrenan di nan parti priva pero tambe con nan por cuida nan mes y con nan ta bay pone adultonan pa respetá nan y asina evita pa nan wordo mishí.

Gomes a duna di conoce cu esaki ta un proyecto internacional, na unda nan a haya e proyecto cu tin como protagonista dos mucha, un mucha homber ‘Taino’ y un mucha muhe ‘Jira’ nan ta descendiente di indigenanan di Caribe y Aruba, nan ta wordo presenta den dos manera, bisti y no bisti pa asina muestra y siña na e muchanan e nomber corecto di nan parti priva.

Esaki ta pa motibo cu den e fundacion nan ta haya casonan na unda e mayornan ta siña nan muchanan e nombrenan di nan parti priva incorreto y na e ora cu por ehemplo, e mucha a wordo mishí y nan ta bay entrega un keho e ta bay menciona por ehemplo ‘flor’, cu por representa un coy di hunga of otro articulo, pa lo cual no ta e nomber real di e parti priva cu ta trece confusion na e momento cu un caso ta andando.

“Nos muchanan mester por indica kico exactamente ta e nombrenan di nan curpa”, Gomes a señala.

Asina mes, Fundacion Mi Voz ta Bo Voz ta buscando cooperacion na Aruba mes cu otro instancianan pa asina uni nan forza pa muestra cu si tin prevencion na Aruba, mirando cu e prevencion no ta asina grandi manera cu mester ta.

Tambe, el a señala cu na Aruba ta enfoca hopi den e parti curativo y na e momento ey ya ta laat caba pa motibo cu e mucha a wordo abusa y e ta keda cu trauma, cu no lo funciona manera mester ta den comunidad.

“Esaki ta un proyecto hopi bunita, cu lo yuda e muchanan pa nan ta fuerte, pa nan sa kico nan derechonan ta y con nan por defende nan mes y por bay conta na un hende cu nan ta confia”, el a bisa.

Pa loke trata e aña 2020 y aña aki cu na nivel mundial y Aruba mes a haya impacto di pandemia Covid-19, e fundacion aki a expresa cu nan no tin cifranan di con e situacion di abuso di mucha ta na e momentonan aki, si a aumenta of e casonan a baha, Gomes a manifesta cu e falta di cifranan ta un problema hopi grandi na Aruba pa motibo cu no ta tur caso cu ta yega na e fundacion ta bay entrega un keho of no tur caso cu ta yega na Bureau Sostenemi ta yega cerca nan.

“No tin cifra, pero si loke nos a nota ta cu muchanan ta papiando y nan ta conta un hende di confiansa ora lago ta pasa cu nan” el a sigura, ademas el a expresa cu esaki ta hopi bon pa motibo cu por evita cu e situacion por yega hopi mas leu y lo causa mas daño na e mucha.

Gomes a sigura cu e fundacion su rol pa loke ta trata abuso sexual di mucha ta cu nan kier traha di manera preventivo, pero ora cu tin caso nan ta apoya y guia e mayornan pasobra e momento ey ta algo hopi difícil y tin biaha cu e mayornan no sa kico pa haci, “p’esey nos t’ey y mi ta kere cu tin otro instancianan y fundacionnan cu tambe tin nan rol, pero esun di nos ta esey”, el a declara.

Ademas, Magaly Dykhoff-Arends coordinador di e fundacion a anuncia cu nan tin otro proyecto denomina ‘Back to school’ cu segun el a afirma, aña pasa tambe nan a haci’e na unda nan a yuda por lo menos 300 mucha y e aña aki nan meta ta pa nan por yuda aproximadamente 500 mucha.

El a splica cu e personanan tin e oportunidad pa adopta un mucha cu 150 AWG, e persona ta pone e cantidad aki riba e cuenta di e fundacion y nan ta zorg pa e mucha haya tur cos pa bay scol, e cifra aki ta inclui dos uniforme, un par di sapato, su tas y articulonan di sol.

El a informa cu e aña aki nan ta bay tin spaar box na diferente luganan como Dyong Center, Grind Coffee House, Impex y Yanti pa esunnan cu kier duna un colaboracion pa cu e proyecto aki, asina mes Dykhoff-Arends a expresa cu nan ta consciente di e situacion di crisis pa via di e pandemia cu te ainda Aruba ta bibando y cu pa algun hende no ta facil, pero nan tambe sa cu tin personanan cu por colabora.

Ta p’esey cu nan ta pidi pa comerciantenan, negoshinan of instancianan cu por duna un donacion pa nan por yuda e muchanan mas vulnerabel den comunidad cu no tin recursonan pa nan por asisti na scol e aña aki.

Manera a menciona caba, nan meta ta pa yuda 500 mucha pero door di e situacion nan ta consciente cu e cifra aki por bira hopi mas, cualkier ayudo chikito cu personanan lo ta dispuesto pa duna por tuma contacto cu nan riba Facebook ‘Mi Voz ta Bo Voz’ y tambe por haya e formulario pa yena pa e mucha cu mester di e ayudo of yama na e number di telefon 562.9820.

Di mesun manera, nan a informa cu nan tin otro proyectonan andando na unda nan ta purba di yuda esunnan mas vulnerabel, Gomes a sigura cu for di aña pasa nan ta bezig cu e caso di muchanan special cu mester di bebidanan cu suplemento alimenticio y cu ainda nan ta den e lucha ey, el a comenta cu un di e mucha su gasto pa e alimento aki so ta yega casi na 700 AWG pa luna y cu nan mayornan no tin e recursonan pa esaki.

Pa finalisa, Gomes a sigura cu nan ta colecta den comunidad e bebidanan denomina ‘Pediasure cu Ensure’ cu sabor di vanilla so pa motibo cu nan ta haya alergia y asina pa por yuda e muchanan aki, nan a manda carta pa AZV y Gobierno di Aruba pero nan ta wardando un contesta riba e caso.



CaribResearch ta preparando un Agenda di Investigacion 2021-2025

Pa e 6 teritorio Caribeño den Reino Hulandes



CaribResearch ta un fundacion de investigacion no gubernamental independiente estableci na Aruba na 2018 y registra na Camara di Comercio de Aruba. CaribResearch ta e prome y te ainda e inicio fundacion di investigacion cu ta representa e 6 teritorionan Caribeño den Reino Hulandes: Aruba, Corsou, Boneiro, St. Maarten, Saba y Statia.

E 9 miembronan de directiva di CaribResearch ta profesionalnan academico local cu experiencia den investigacion y conocimiento y comprension profundo di cultura, historia y realidad local de e 6 teritorionan. E Cuerpo di Consejo di CaribResearch ta forma pa experto den investigacion y lidernan academico di Aruba, Corsou, Puerto Rico, Hulanda y Merca.

CaribResearch a asumi e responsabilidad pa haci investigacion di calidad halto, culturalmente relevante, eticamente responsable,

sistemico y integra. E meta ta pa sirbi e resiliencia, progreso y soberania di e comunidadnan di e teritorionan Caribeño den Reino Hulandes. El privilegio y e responsabilidad pa inicia, realisa, coordina y interpreta investigacion local ta principalmente den man di experto di investigacion local. Ta nan ta comprende miho e fenomenonan local y tin e derecho fundamental pa duna sentido na y genera e conocimiento y comprension necesario tocante fenomeno social local. CaribResearch ta creando un organisacion fuerte cu por asumi e responsabilidad aki. Actualmente CaribResearch por conta cu un grupo de alrededor 15 coordinado di area di investigacion y 20 miembro de e “comunidadnan di investigado” cu ta organisa alrededor di e 5 area di investigacion.

Nos comunidadnan di investigacion tambe lo inclui experto di nos diaspora den exterior. Despues cu presenta su Agenda de Investigación 2021-2025, CaribResearch lo drenta den un siguiente etapa den cua lo ehecuta proyecto di investigacion na forma structura y lo fortalece mas ainda e competencia local di investigacion den diseño y metodologia di investigacion, tanto cuantitativo como cualitativo. Tambe lo crea cuadro conceptual relevante y organisa seminario tematico. Ademas lo inicia proyecto di colaboracion entre CaribResearch y organisacion local, regional y internacional. CaribResearch lo lanza pronto su website pa mantene tur esnan cu ta interesa den su actividadnan di investigacion bon informada.

Segun reporte di medio local:

Consehero di Sevinger a cobra \$50mil di comerciante Venezolano



Segun informacion y un documento revela pa medio di comunicacion local, Solo di Pueblo, Franklin Abath, consehero di ex-minister, parlamentario y candidato #29 di AVP, Benny Sevinger, a ricibi un transferencia di \$50mil relacion cu proyecto Wanglo Suites.

Ayera durante dia e medio di comunicacion local Solo di Pueblo a revela un prueba, cu segun nan ta incrimina Sevinger y su trahador, Franklin Abath. Ta trata aki di un documento cu ta muestra con e comerciante Venezolano, Sr. Elvio Livi, riba dia 4 di mei 2015 a trans-

feri un suma di \$50mil pa cuenta di Franklin Abath, mientras Abath tabata fungi como consehero di Sevinger y traha den su oficina. Segun e documento, cu ta disponibel riba website di Solo di Pueblo, e nota di transferencia ta indica cu e pago ta pa proyecto di Wanglo Suites. Solo di Pueblo ta cuestiona e motibonan pakico Franklin Abath por a cobra e suma. Igualmente ta destaca cu e mesun suma aki, Mike Eman a ricibi for di otro comerciante Venezolano, Roberto Rincon.

Segun e reporte di Solo di Pueblo, e transferencia tabatin origen na un banco na Spaña, Caixa Ceral, for di cuenta di comerciante Elvio Livi.

Manera e corant local ta indica, Livi no ta desconoci na Aruba ya cu e tin cantidad di interes, edificio, ademas di un proyecto na Eagle Beach, yama Anglo Arena, maske no a keda cla si esaki ta relaciona cu Wanglo Suites.

E medio a destaca cu como coordinador di Sevinger, Abath no por a ricibi placa, y ta cuestiona cu Abath, trahando pa Sevinger, a tuma \$50mil di un comerciante Venezolano cu ta involucra den proyectonan di desaroyo comercial.

Minister Xiomara Maduro a haci apertura di ‘Aruba Investment Summit 2021’



Dialuna ultimo Minister Xiomara Maduro a haci e apertura di ‘Aruba Investment Summit 2021’ na un manera virtual. ‘Aruba Investment Summit 2021’ a wordo organisa pa Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria.

E cumbre a inicia dialuna 21 di mei y lo termina diaranson, 2 di juni 2021. Un total di 341 participante di Aruba, Merca, Hulanda, Trinidad & Tobago, Curaçao y varios otro pais den region a participa na e cumbre aki.

ARINA

E mandatario a yama tur participante Bon Bini y a subraya e beneficienan di inverti na Pais Aruba. Alabes e dignatario a lanza e logo y e branding nobo di Aruba Investment Promotion Agency (ARINA), cu awor ta un unidad di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria. ARINA ta consisti di un team di profesional cu tin como meta pa crea mas trabou den e sectornan nobo y prometededor di Aruba. E expertonan di ARINA lo conecta e inversionista cu e sector comercial, lo brinda tambe e informacion necesario tocante hacimento di negoshi na Aruba pa asina facie mas facil pa e inversionista por establece na nos Pais.

Partnership ta e yabi pa exito

Minister Xiomara Maduro a subraya: “Den un economia unda comercio y inversion por duna forma na cambio economico, partnership ta e clave di exito. Den Aruba Trade Board nos ta combina conocimiento y experticio y ta lidera un esfuerzo coordina pa stimula comercio internacional y inversion pa negoshinan Arubano. E composicion di Aruba Trade Board ta asina cu ta crea un partnership structural entre sector publico y sector priva, cu Camara di Comercio di Aruba, Asociacion di Comercio (KvK) y Industria di Aruba (ATIA) y Free Zone Aruba como miembro. Mediante institucionnan manera ARINA y Aruba Trade Board, Aruba por promove su Sectonan Prometedor nobo na inversionistanan pa asina crea mas cupo di trabao, mas actividad economico y sectornan economico nobo. Door di informa inversionistanan cu Aruba tin mas oportunidad fuera di e pilar economico principal, nos por atrae innovacion, eficiencia y calidad, y nos por construi un economia Arubano resiliente! Pero nos mester storianan exitoso. Nos kier pa bo apoya Aruba den provee solucionnan isleño unico y innovativo, pa inverti y crea bo rikesa.”

Aruba One Happy Island

E mandatario a invita e participantenan pa network y participa na e sesionan di ‘Round table’ durante di e cumbre pa haña informacion con pa inverti na Aruba, pa cera un trato cu partnernan comercial y inverti na Pais Aruba. Finalmente e mandatario ta spera cu pronto e yama e participantenan Bon Bini na Aruba y pa hunto logra pa Aruba bira ‘Aruba One Happy Investment Island’.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Ta politico so tin... *Culpa di mal gobernacion...?*

E debate di ayeranochi sin duda a pone atrobe e fayonan di nos sistema gubernamental den pleno luz. Esey ta corecto tambe pasobra esnan elegi den eleccion liber ta esnan cu ta carga responsabilidad pa actuacion gubernamental, tanto si nan ta yama pa ta ministro como si nan ta miembro di parlamento. E sistema riba papel ta mustra hopi bon, pero manera ta e caso na mas pais, den practica cos ta bay un poco diferente. Den cierto caso hasta hopi diferente, y e situacion aki na mas cu un ocasion ta topico di debate. Sin embargo, mientras nos ta pone e politico, tambe e futuro, en principio responsable pa fayon den gobernacion, nos mester ta consciente di e hecho cu e medaya aki tambe tin su otro banda.

Ningun mandatario, pa talentoso o 'control freak' cu e ta no por percura pa trabao di gobierno, den tur su aspecto y variantenan ta ser haci, mucho menos satisfactoriamente. Ta pesey ta requeri un aparato publico di mas di 8.000 salario pa ehecuta tur tarea cu gobernacion ta abarca. Y aki ta unda hopi fayon ta origina tambe. En general nos aparato publico, salvo algun excepcion favorable, ta presenta un 'performance' pesimo, hasta patetico. Mientras en total e gastonan di e aparato a pasa pa extremonan intolerable, cu ta horca nos financieramente, den hopi tipo di servicio e ciudadano no ta haya e servicio cu e ta desea y tin derecho di haya. Por hasta bisa cu den hopi departamento ta parce cu ta e ciudadano t'ey pa sirbi e empleado publico cu, manera sa bisa den forma di chuerche, 'pa cada solucion sa un problema'...

Cuanto biaha nos no ta tende e testimonio di ciudadano cu ta bay na un oficina di gobierno, cu e confianza cu el a percura pa tur documento, pa haya tende cu 'toch falta tal y tal papel'. Papel cu ademas no tabata riba e lista riba e website, pero e ta haya di tende cu "nos a cambia nos 'beleid' mientras tanto". No ta nada straño tampoco cu e problemanan mas grandi ta na e departamentonan unda ta tramita un of mas tipo di permiso. Cada vez atrobe, recientemente tambe, nos ta haya sa di e casonan di otorgamento di tereno, unda esun ta warda facilmente 10 aña mientras e otro ta keda cla den tempo record, hasta den cuestion di dia. Aki tambe e facilidad pa logra algo ta intimamente relaciona cu e conexcion politico cu un persona tin, aunke no mester kere cu tur cos ta cana coordina cu un mandatario y su equipo, pasobra tin hopi caso unda cu un of mas empleado publico, cu cierto poder di decision, ta tranca proceso sin cu tin un splicacion razon-

able pa esey. Hasta nos ta corda un caso di hopi aña pasa, unda un grupo di empleado nobo pa hospital mester a yega un atardi di Hulanda, y algun ambtenaar cu pa motibo desconoci no tabata kier pa personal di sala di operacion yega, a purba tur cos pa frustra nan entrada na Aruba, tras di lomba di e ministro concerni. E intento a keda felizmente frustra, pero ta ilustra te unda maldad por yega.

Na e momento aki atrobe tin problema grandi den un situacion hopi mas complica unda solamente sano huicio, y actuacion rapido por yuda. Tin un paro casi total den e proceso di permiso pa stranhero, a causa di e pandemia cu a laga miles di hende local sin trabao. Segun cu ta posible lo mester duna nan prioridad pa haya trabao promer, lastima pa e stranhero, pero nos hendenan ta haya prioridad. Pero, no por ta asina cu esaki ta e pretexto pa e departamentonan concerni keda riba nan partinan posterior sin atende cu diligencia e empresanan, dunando nan claridad unda ta 'fit in' hende local y unda mester duna luz berde pa importa o renoba permiso pa stranhero cu ta indispensable pa un cierto empresa. Pa nos comprende bon: productividad di un empresa ta depende di e stranheronan aki tambe! Mientras tur hende ta papia di 'red tape' cu mester bira 'red carpet', e realidad ta tamaño gigante nos dilanti y nos no kier/por mir'e? Con nos ta bay pone economia cana atrobe atendiendo e asunto aki cu un combinacion fatal di soberbia, ineptitud, y ignorancia?

Pa bolbe un rato na e relacion ministerio/departamento: regularmente nos ta critica e ministro nan pa e 'dream team' cu nan tin alrededor di nan. Esey no ta bon pasobra hopi di nan no por ni yuda nan mes, te haci algo util pa gobierno. Pero un di e motibonan pa e fenomeno surgi tabata e letargia y actitud negativo den hopi departamento cu a haci cu mandatarionan tabata concentra trabao considera importante den nan despacho. Esey tabata un win/win pa nan mes pasobra asina a pone tur cos bao control y duna empleo na 'nos hendenan di confianza' manera nos Promer Ministro ta yam'e cariñosamente. Esey tabatin como consecuencia cu cierto trabao ta keda haci, pero no ta drecha nada den e departamentonan mes. Y esey ta e tarea grandi cu cu alquier ministro den e futuro gabinete mester bay ehecuta, hunto cu Hulanda. No ta posible mas pa simplemente cera culpa den Bestuurskantoor cu e circulo di confianza. E trabao - duro - ta tur caminda.

Shalick Clement Vocero di Kustwacht

Pa un Aruba safe ta importante pa Kustwacht, Cuerpo Policial di Aruba, Aduana y Guarda Costa uni mas forza pa un solo meta “proteha Aruba”

E trabaonan di Kustwacht pa Aruba y e islanan den Caribe ta hopi esensial y di hopi importante. E trabao ta pa tene e pais safe conhuntamente cu e partnernan cu tambe ta di hopi importancia pa e trabao keda haci. E partnernan cu ta traha hunto cu Kustwacht ta cuerpo policial di Aruba, Aduana y Guarda Nos Costa cu ta traha den colaboracion cu otro pa asina tene e isla proteha den tur sentido na e fronteranan.

Sinembargo no ta e grupo aki so ta e parteranan cu ta traha hunto cu Kustwacht, pero tin mas cu ta traha conhuntamente, pero esunnan mas den practica cu ta traha na momento di e sosieda hunto cu kustwacht ta cuerpo policial, Aduana y Guarda Nos Costa pa asina nada ilegal drenta Aruba. Na momento cu ta trata di cosnan ilegal por pensa riba mercaderia di contrabando cu ta drenta ilegal manera droga of arma cu ta mercaderia cu no ta drenta Aruba cu e bon intencion. Segun Vocero di Kustwacht Shalick Clement na momento cu arma y droga drenta Aruba ta cu intencionnan malo y Kustwacht kier proteha semper habitantenan di Aruba pa nan biba safe.

Banda di e trabao aki tambe loke ta hopi importante ta cu Kustwacht tin e tarea di buskeda y rescate riba lama.



Esaki ta un situacion cu den ultimo dianan tabatin algun caso tristo caminda cu piscadonan a perde riba lama. E ta un situacion hopi fastioso unda cu famianan ta keda cu speransa y e tristesa cu nan famia no ta bini bek. Peseymes e trabao ta un trabao hopi importante y hopi intensivo mirando cu e famianan ta confia den bo pa por trece nan famia cas bek.

Sinembargo loke cu ta resalta cu hopi cu hopi biaha piscadonan ta subi lama y nan no ta bay prepara unda cu no ta bay cu suficiente awa, cuminda, salbada, no tin radio pa comunica riba lama pa por yama auxilio na tempo pa asina nan por keda haya na tempo. Tambe loke ta experiencia hopi biaha ta cu e piscado ta bisa cu nan ta bay un localidad pero despues ta

resulta cu nan ta bay un otro localidad sin menciona of sin notifica ningun hende, sinembargo esaki tin su peligro cu ne debi cu na momento cu perde ningun hende no sa unda nan ta y consecuencia di esaki ta cu no sa tampoco na unda mester busca. Segun vocero di Kustwacht su recomendacion ta pa keda semper den comunicacion cu un famia pa nan sa unda nan ta y nan situacion cu na e momento ey ta riba lama.

Tambe Kustwacht tin e tarea di Aduana riba lama unda cu mester controla documentonan di entrada y salida, mercaderia cu mester paga impuesto pa asina por drenta di un forma legal Aruba.

Vocero di Kustwacht ta duna di conoce cu ta di sumo importancia cu tanto nan como



Kustwacht, Cuerpo policial, Aduana y Gyarda Nos Costa traha hunto pa un solo meta, Pais Aruba. Traha mas conhuntamente ta mas cu un wowo y conocimiento hunto cu por traha pa un solo meta. Union ta haci forza y si traha hunto den e cadena hudicial conhuntamente ta proteha e isla y esey ta esensial pa e habitantenan di Aruba tambe. Ta di suma importancia pa e colaboracion entre Kustwacht hunto cu Cuerpo Policial di Aruba, Aduana y Guarda Nos Costa y tambe e otro parthernan cu tin pa por logra mantene e isla safe. E departa-

mentonan actualmente ta trahando hunto y e ta funcionando, pero mester bisa cu tin mas espacio pa mehoracion traha mas conhunteme, tin mas confianza y kita tur e drempelnan pa por traha mas estrecho hunto y si tin algun dolor aki aya lo mester acerca otro y papia riba e situacion y pasa over di dje pa por tin un miho laso cu otro pa un solometa cu ta meta di cada un di e parthernan aki cu ta Aruba. E meta final y mas importante ta pa tene e fronteranan y e isla safe pa asina e habitantenan di Aruba por biba dushi.



UN COMUNIDAD MAS HUSTO Y SIGUR

PREVENION PA LOGRA MAS SIGURIDAD NA ARUBA

- Elabora metodonan innovativo y riba prevenion pa por logra mas seguridad na Aruba.
- Prioridad ta pa combati e tipo di delitonan cu ta afecta e ciudadano mas hopi. E crimenan di impacto grandi manera abuso sexual, maltrato, corrupcion, atraco, ladronia den cas y di auto.
- E maneho di Husticia ta tene cuenta cu:
 - (1) Integralidad,
 - (2) Participacion,
 - (3) Continuidad y
 - (4) Inteligencia y informacion como e parti esensial pa combati criminalidad den colaboracion mas estricto entre diferente departamento di gobierno y sector priva.
- E academia di husticia independisa a traves di curriculum integral lo percura pa crea mas oportunidad pa esnan cu ta labora den husticia.
- Tablets den tur auto di polis pa mehora e servicio y eleva e seguridad di cada polis.

Nos prioridad ta pa crea un Aruba husto y sigur pa tur ciudadano.

PROGRAMA DI PARTIDO
GOBERNACION 2021-2023

SCAN, LESA Y DOWNLOAD

WWW.MEP.AW

VOTA mep
Movimiento Electoral di Pueblo

CU BO
ARUBA TA AVANSA

Weekly SPECIALS

VALID FROM
4 - 10 JUNE 2021



**HOT
ITEM**

CURTAIN ROD ASSORTED

- 84-120in
- Black - Gold - Copper - Grey

~~39⁹⁹~~
32⁹⁹

OR 3299 POINTS
722-495843



**HOT
ITEM**

WALL PICTURE ART VASE LADY

- 70x100CM
- w/ White Flower

~~70⁹⁹~~
59⁹⁹

OR 5999 POINTS
449-333964



HOME IMPRESSIONS CEILING FAN BAYLOR ORB

- 52in
- w/Light

~~349⁹⁹~~
199⁹⁹

OR 19999 POINTS
500090



TOSKANA BED SHEET QUEEN ASSORTED

- 4 PCS Set
- Colors

~~46⁹⁹~~
37⁹⁹

OR 3799 POINTS
709-0493090

NEW PRODUCT



EVERLAST RUNIC DUMBBELLS SET 20KG

- 6PCS
- Black - Rose

~~214⁹⁵~~
179⁹⁹

OR 17999 POINTS
DB-24



LED WALL LAMP 18W

- 3000K
- White Finish

~~104⁹⁹~~
87⁹⁹

OR 8799 POINTS
9185W-WH



LED BULB 5W A19 E27 EMERGENCY

- 110-240V
- 6000K

~~14⁶⁵~~
11⁹⁹

OR 1199 POINTS
FA19-01-EM-5W-6K

NEW PRODUCT



LED ROPE LIGHT 5MTS

- 2.4W
- 6000K

~~54⁹⁹~~
44⁹⁹

OR 4499 POINTS
7760-6000K



DRINKWARE SPORT WATER BOTTLE

- 750ml
- Assorted Colors

~~15⁹⁹~~
12⁹⁹

OR 1299 POINTS
GKPT94400

Offer valid from 04 - 10 June 2021, while supplies last.

SUPER
Do it Center

Do it Center
Camacuri

Do it Center
Savaneta

Brasil: Un edificio na Río de Janeiro a cay y a causa un morto y tres herido

(EFE) -Ayer diahuebs un mucha muhe a muri y tres persona mas a resulta herido ora un edificio residencial na Río de Janeiro di cuatro piso a cay, aunke ainda por tin mas victima entre e desperdicionan, segun fuentenan oficial.

Seis ekipo di bombero y ambulance a bay te e bario di Rio das Pedras, localisa na e zona west di e capital, nan tabata traha den labor di buskeda y rescate for di oranan di marduga.

Un di e oficialnan di cuerpo di bombero, coronel Leandro Monteiro, a declara pa periodistanan cu e victima mortal ta un mucha muhe di entre 2 pa 3 aña. Di e desperdicionan a wordo rescata cuatro persona y a wordo hiba na hospital, aunke dos di nan a sali for di hospital oranan despues.



Sinembargo, bomberonan ta kere cu tin dos victima mas paden di edificio cu a cay y

nan ta den e buskeda.

“Ta un trabou di hopi calma,

hopi pasenshi. Nos cachonan ta yuda hopi. Nos ta pendiente di informacionnan cada

biaha” Monteiro a expresa. Tambe a registra un candela na e local y esey a wordo controla pa bomberonan.

Aunke autoridadnan no a informa riba e causanan di e caida di e edificio, e sub-alcalde di e zona aki Thalita Galhardo, no a descarta cu esaki ta un luga cu un construccion irregular, manera ta sucede cu e edificionan construi den area aki.

“Desafortunadamente, e construccionnan aki no tin un legalidad y ta caba sosodiendo e tipo di accidentenan aki”, Galhardo a bisa.

E edificio tabata localisa na e mesun region di comunidad di Muzema, den e region di Rio das Pedras, na unda dos edificio construi di manera irregular tambe a cay y a laga 24 morto na april di 2019.



(EFE) - Cristiana Chamorro Barrios, figura di oposicion nicaraguense cu mayor probabilidad pa gana den eleccionnan di november, den cual e mandatario Daniel Ortega ta busca un reeleccion nobo, Chamorro no a wordo habilita pa participa den eleccion aki bao e argumento cu “e no ta

den pleno goso di su derechonan civil y politico”.

Chamorro Barrios, yiu di e ex-mandatario Violeta Barrios di Chamorro (1990-1997) cu a derota Ortega den eleccionnan di 1990, y contra ken a wordo dicta un orden di detencion pa un caso di presunto labamento di placa, a keda no habilita na solicitud

di Ministerio Publico.

“Cristiana Maria Chamorro Barrios ta keda no habilita pa eherce funcion institucional y publico pa no ta den pleno goso di su derechonan civil y politico, pa ta den un proceso penal investigativo”, segun e fayto hudicial a indica.

E husgado cinco di Distrito Penal di Audiencia di Circunscripcion Managua a resolve cu “ta na luga e medida pre-cautelar solicita pa Ministerio Publico” den contra di Chamorro Barrios, acusa pa delito di gestion cu abuso,

falso ideologia, hunto cu labamento di placa, bienes y activos.

Fiscalía, di e cual e ex-guerrillero sandinista Ana Julia Guido ta dirigi, a pidi kita e habilitacion pa funcion publico di Chamorro Barrios, un periodista di 67 aña, ken den e vispera a solicita e opositor Alianza Ciudadano pa Libertad su inclusion como pre-candidato presidencial pa eleccionnan general di 7 di november.

Husticia tambe a dicta retencion migratorio y a prohibi’e

pa asisti na algun reunionnan of luganan den relacion cu e echonan cu ta wordo investiga pa loke “lo mester abstene di asisti na cualkier tipo di reunion of actividad pa e gravedad di e delitonan investiga”.

E hues Karen Chavarria Morales, titular di Distrito Penal Nueve di Audiencia di Managua, diaranson ultimo a dicta un entrada hudicial contra Chamorro Barrios, cu a dirigi e ONG Fundacion Violeta Barrios di Chamorro te februari di aña pasa, ora nan portanan a wordo cera.

Husticia di Nicaragua a laga afo di eleccionnan presidencial candidato Cristiana Chamorro

Ta preparando pa hobennan di 12 pa 18 haya nan vacuna *Mas cu mita di poblacion di Uruguay a haya por lo menos e prome dosis di vacuna*

(Mercopress)—Uruguay ta preparando pa imunita hobennan entre 12 pa 18 cu e vacuna di Pfizer. Esaki despues cu Ministerio di Salud Publico a raporta cu a logra duna por lo menos un dosis di e vacuna contra COVID-19, na riba 1.8 miyon hende. Esaki ta representa 51.5 por ciento di e poblacion di e pais.

E resultado di e siman aki ta bin apenas tres luna despues cu e pais Sur Americano a

lanza su campaña di inmunizacion na gran escala. Y e ta bin tambe memey di un ola di contagio enorme cu a sorprende hopi na Uruguay, cu na 2020 por a wanta e pandemia di COVID-19 danki na medidanan stricto. Sinembargo, e entrada di e variante Brasileiro, P.1 e aña aki a crea un nivel di infeccion asina halto, cu a pone cu Uruguay a bira cierto momento e pais cu mas morto pa capita rond mundo, debi na COVID-19.

E vacunan cu a keda suministra te cu awor ta e Coronavac, Pfizer y Astrazeneca. Un total di 29.12 por ciento di e poblacion di Uruguay a ricibi ambos dosis di e vacuna.

E anuncio di Uruguay a bin simultaneamente cu e aprobacion di e vacuna Coronavac, produci pa e compania Chines Sinovac di parti di e Organizacion Mundial di Salud, WHO. E vacuna di Sinovac ta manufactura na e prestigioso Instituto Butan-

tan na Sao Paulo, Brazil.

E Minister di Salud di Uruguay Daniel Salinas a bisa cu e aprobacion di WHO ta reafirma e seriedad cu e trabou cu e Comision di Consejo Nacional riba Vacuna y Epidemiologia di Ministerio di Salud di Uruguay a haci.

E Comision tambe a autorisa e uso di e vacuna di Pfizer pa menornan di 12 pa 18 aña. E expectativa ta cu pa fin di siman ya caba lo cuminsa vacuna e grupo aki, segun

Presidente di e pais, Luis Lacalle Pou. Lacalle Pou tambe a anuncia cu a reserva mey miyon dosis nobo di Coronavac y cu esaki, lo tin vacuna pa tur hende.

Na 2020, Uruguay tabatin 181 morto debi na COVID-19, mientras cu na April y Mei 2021, a registra un total di 3302 fatalidad. E Sistema di Emergencia Nacional a raporta mas di 3000 infeccion nobo y mas di 60 morto, Diaranzon ultimo.

Haiti: Crisis di Covid-19 empeorando cada dia

(MiamiHerald/AP) – Pa gran parti di e crisis di Covid-19 desde maart 2020, Haiti a muestra bastante stabiel cu poco contagio, pero e imagen ey ta cambiando rapidamente. Te recientemente Haiti tabatin hopi menos contagio cu nan bisiña Republica Dominicana, cu economicamente y pa loke ta infraestructura ta mihor equipa cu e pais mas pover di e continente.

Awor, sin embargo, tin pacient cu ta muri den ambulance despues cu nan no por a haya un hospital pa tuma nan. Un di e poco hospitalnan cu ta tuma pacient di Covid ai-



nda a anuncia cu nan no ta acepta pacient di Covid mas te proximo aviso.

E aumento fuerte den caso y

morto di Covid-19 na e pais no ta pone solamente presion riba e sistema di salud fragil, sino cu el a conduci tambe na pedido di mas ayudo in-

ternacional, segun oficina Americano (PAHO) di World Health organization (WHO).

Segun dr. Carissa Etienne, director di PAHO, tin un necesidad creciente di recurso di comunidad internacional pa expande urgentemente e ayudo pa caso serio di Covid-19 na Haiti. Esey ta inclui prepara espacionan nobo pa por maneha pacient, y tambe percura pa tur material necesario, manera equipo y oxigeno.

Despues di mas di un año di reporta presencia di e virus, actualmente Haiti ta experimentar un ola mortal di contagio despues di detecta

presencia di dos variante altamente contagioso, esun Britanico y di Brasil. Keto bay sin acceso na vacuna, Haitianonan a cumenza drenta den panico segun cu hospitalizacion a aumenta, prijs di oxigeno a bay te den nubia y e virus a mata diferente personalidad conoci di politica y gobernacion.

“Si e contagio no baha velocidad, e sistema Haitiano di salud publico, specialmente e centronan di atencion pa Covid, lo bay crash; asina dr. Marc Augustin, director medico di St Luke hospital na Port-au-Prince, a bisa.

Venezuela: Creatividad pa evadi falta di efectivo den comercio

(LaPatilla) - Pa falta di placa cash y problema pa paga, Venezolano nan ta paga varios trabao cu cuminda. Servicio di peluqueria, taxi, trabao di tuberia y limpieza di cas hopi biaha ta ser paga cu alimento o otro mercancia.

Bruce Cerdeño ta haci reparacion di tuberia den cas y ta confirma cu na cierto ocasion nan ta paga cu cuminda. “Nan a duna mi aroz, carrots, hariña di maishi y sardin na bleki. Mi ta bisa nan cu mi trabao ta tanto na bolivar y ta calcula esey na cuminda, pero nan ta hende grandi y

bo ta mira nan situacion y mi ta bisa nan ‘duna mi loke bo por’. Tin ora nan ta duna algo y mi ta haci nan e favor.”

El a comenta cu e pagonan cu cuminda a aumenta cu sigur 50% den ultimo lunanan pa e situacion na e pais. “Como cu ta cobra na dollar, hende no tin dollar. Un amigo electricista ta bisa cu hende ta bisa cu nan no tin placa pero cuminda si, y e ta haci e trabao.”

Wilmer Piñero ta taxista y a señalacu “algun persona ta bisa mi cu nan no tin placa pa paga y ta paga cu cuminda. Esey ta de vez en cuando. Nan no tin placa pa nada.”

No ta calcula e valor real pero ta acepta e oferta cu ta haci pa por hiba nan.

Adelina Vargas ta peluquera y a bisa cu na cierto ocasion e ta ricibi cuminda como pago pa su trabao. “Hende no tin modo di paga y bo ta acepta pa necesidad. Tur hende mester corta nan cabey, tanto hende homber como muher.”

Hiperinflacion ta haci cu mester cada vez mas biyete pa paga. Na maart 2021 a introduci un biyete mas grandi di 1 milyon bolivar, actualmente apenas equivalente na 35 cent di dollar.



Venezuela: No a paga COVAX pa vacuna, segun PAHO

(LaPatilla) - Organizacion Panamericano di Salud (OPS) ainda no a ricibi confirmacion cu Venezuela a completapago di e suma total requeri pa accede na e fondo di vacuna contra coronavirus (COVAX), manera regimen di Nicolas Maduro tabata vocifera durante fin di siman pasa.

“Di acuerdo cu e ultimo actualisacion, te fin di siman pasa, tabata pendiente pago di 10 milyon dollar na e mecanismo COVAX. Sin embargo, fuentenan di e pais a traves di rednan social y otro medio a anuncia cu a haci e pago total; esey ainda nos no por confirma,” asina den rueda di prensa semanal di e organismo, Ciro Ugarte, director di Departamento di Preparacion pa Emergencia y Desastre di PAHO, a declara.

Diadomingo 30 di mei Nicolas Maduro a sigura cu COVAX a compromete pa man-

da “mas di 5 milyon dosis di vacuna pa luna di juli. Nos ta na espera di cu ta cumpligu e time schedule aki di cual a

papia cu e sistema COVAX, segun e lider di regimen.

Ademas den e conferencia

di prensa e representante di PAHO a insisti riba e necesidad cu Venezuela mester suministra informacion oportuno y detaya di con lo desaroya e proceso di vacunacion na e pais. El a indica cu segun e ultimo datonan, di fin di april, a vacuna 370.000 persona. “PAHO ta renoba e compromiso di traha pa salud, bienestar di e poblacion Venezolano, dentro y fuera di nan frontera, y segun cu nos ta ricibi informacion oportuno, completo y detaya, nos lo por haci nos trabao mihor,” Ugarte a insisti.

E aclaracion di PAHO ta duna sosten na critica di sector di salud riba e regimen, cu solamente un parti di e personal medico a haya vacunacion, loke a resulta den un tasa di mortalidad halto pa e personal specifico aki.



Aruba Off Road Foundation : E otro banda di e storia cu nunca ta ser publica

Por a tuma nota recién di articulo nan cu ta wordo publica en contra di compania nan di tour di ATV y UTV mas no ta conta e storia completo. Aruba Birdlife a publica varios potret ta highlight number di UTVs cu tabata coriendo irresponsabel y causando daño na nos naturalesa, es mas a publica esaki pa un biaha mas pone un lus negativo ariba e tipo di atraccion aki.

Aruba Off Road Foundation a tuma nota di esaki y a fol-

low up cu tur su miembro nan mesora y a logra constata cu en berdad e tabata un tristo sosodido pero esaki a wordo rectifica dor di e compania. Na momento cu e doño di compania a wordo avisa di e irresponsabilidad di e turista nan aki, e la tuma accion, pues a bai kita e machinan for di nan y a laga nan busca otro manera pa yega nan hotel bek.

Ta di lamenta cu ta keda purba di perhudica compania nan cu a dura lunas sera y cu ta purbando di lanta cabes poco

poco pa por sobrevivir y manetene tur trahado den labor pa asina por sigui bai dilanti. Pa medio di esaki Aruba Off Road Foundation un biaha mas kier enfatisa e importancia di traha hunto pa nos por yega na un balanse cu ta beneficia tur esunnan concerni.

Ta importante pa corda cu tur storia tin dos banda. Compania nan ta hasi nan best pa mantene e tour nan safe y huur e mashin nan aki bou di tur condicion y rekisito. Mester tene na cuenta si cu no semper por garantisar cu



tur turista lo tene nan mes na regla, pues ta pidi pa compresion y cooperacion pa avisa compania nan mesora cu

wak algo no ta canando bon y duna nan e chens pa remedia esaki.

Preveni Abuso di Menor



Un di e miho forma pa prepara bo yuinan contra e peligernan di abuso di menor ta door di papia cu nan y conscientisanan pa nan reconoce cierto señalnan cu por yuda preveni un situacion di maltrato of abuso den futuro.

Algun tips:

- Papi cu bo yuinan tocante comportacionnan apropiada y inapropia
- Papi cu bo yuinan pa reconoce situacionnan sigur y insegur
- Siñanan kico pa haci ora un persona actua inapropia cu nan y con pa busca ayudo
- Mantene un comunicacion habri cu bo yuinan, pa asina abo como adulto por identifica cosnan cu ta fuera di normal den nan comportacion
- Percura pa bo hogar ta un luga sigur pa bo yuinan
- Preveni di laga bo yuinan nan so of cu un persona cu bo no conoce bon
- Semper ta na altura como mayor unda bo yuinan ta ora nan bay sali
- Siñanan kico ta sexualidad na un forma cu ta apropiada pa su edad, esaki ta cuminsa di edad chikito cu e conocimiento cu un mucha ta diferente cu un adulto.
- Custuma di yama e parti priva di un mucha na su nomber y no dun'e un nomber manera "koekie"
- Educa bo yuinan cu ningun hende mag di mishu cu nan partinan priva sin nan permiso, esaki ta conta pa abo tambe como mayor.
- Locual cu tambe ta yuda ta pa abo como e adulto responsabel pa un mucha desaroya un bon relacion cu e personanan den e bida di e mucha por ehempel; su docentenan, su "baby-sitter", e mayornan di su amigonan, su coach di sport entre otro.

Tur esaki por yuda pa preveni posibel abuso di mucha, door di duna e menor e hermentnan pa e mes por reconoce e peliger ora cu abo como mayor no t'ey. E ta yuda tambe na desaroya un "network" fuerte den e bida di un mucha cu ta importante pa e sosten y vigilancia den cualkier situacion delicado.

Como mayor, educador of cuidador di mucha bo por busca informacion, ayudo y guia tocante educacion y lantamento di mucha cerca Tienda di Educacion por yama na 161 of cerca Fundacion Pa Nos Muchanan por yama na 588-0856 of 583-4247. Pa ayudo y conseho den educacion contra abuso di menor por tuma contacto cu Fundacion RespetaMI na 582-4433. Ora bo ta sospecha abuso di menor tuma contacto cu Bureau Sostenemi na 588-1010 pa conseho y ayudo. Den caso di emergencia yama 100.

Pa haya sa mas tocante abusi di menor bishita nos website www.scp.aruba.com. "E bienestar y seguridad di nos muchanan ta e responsabilidad di nos tur" – Social Crisis Plan

Centro Famia di Criansa Arubano (CFCA) a celebra su di 17 aña di existencia



Cuminsando e aña aki CFCA ta scochi tur aña un famia di criansa cu ta destaca.

E aña aki nos a scoge Famia Vrolijk-Koolman como famia di criansa di aña. Di parti di CFCA nos ta bisa

nan masha danki pa nan perseverancia, amor, pasenshi y positivismo.

Famia Vrolijk-Koolman semper ta pensa riba e bienestar di nan yuinan di criansa prome y nos ta masha agra- decido pa esey.





Invertiendo den nos deporte

Bo contribucion, cambiando bida...



Violencia domestico tambe ta afecta nos muchanan

Violencia domestico ta ora cu den un famia tin conflicto entre pareha. Violencia domestico ta e comportacion abusivo y violento den un relacion cu ta wordo causa door di un pareha pa haya of mantene control y poder riba e otro pareha. Violencia domestico por ta abuso verbal, fisico, sexual of psicologico y por pasa entre pareha heterosexual y tambe homosexual.

Un mayor of un cuidado di mucha cu ta den un relacion abusivo por pensa cu e violencia no ta afecta e muchanan den famia. Pero echo ta cu hasta si e muchanan no ta wak e actonan di violencia aki, nan ta wordo afecta pa e conflicto den famia. Un mucha por desaroya problemanan serio emocional y di conducta. Lamentablemente, e problemanan aki hopi biaha no ta wordo reconoci pa nan mayor of cuidadonan y esaki ta resulta cu e mucha no ta haya e ayudo psicologico cu e tin mester.

Ora ta trata di violencia domestico entre pareha, hopi biaha ta trata tambe di abuso di mucha. E mucha por wordo haci daño accidentalmente pero tambe intencionalmente. Pesey ora ta trata di caso di violencia domestico semper mester pensa ariba e bienestar y e siguridad di e muchanan den e cas.

Con pa señala violencia domestico?

Pa bo por yuda un mucha cu ta biba den un cas cu conflicto ta importante pa reconoce cierto señalnan. E señalnan aki por ta varios y ta diferencia pa cada mucha su situacion specifico. E ta importante pa semper tene cuenta cu tin e posibilidad cu e señalnan aki no semper ta duna indicacion cu tin violencia domestico andando y cu esakinan por a wordo causa door di otro motibonan. Pa es motibo

semper mester keda alerta y no keda keto pa busca ayudo of conseho di nos profesionalnan. Paso cu e accion corecto bo por salba un bida.

Señalnan di violencia domestico den muchanan chikito:

- E mucha tin hopi ansiedad of un aumento di miedo
- E mucha ta desaroya depresion
- E mucha ta perde interes den scol, amigonan of cosnan cu e ta gusta haci
- E mucha tin problema cu drumi, ta haya mal soño of ta pishi cama frecuente
- E mucha ta agresivo
- E mucha tin hopi rabia den su curpa
- E mucha ta pasa hopi mas tempo su so
- E mucha ta bringa na cas of na scol
- E mucha ta “bully” otro mucha of ta bira victima di “bullying”
- E mucha su apetit ta cambia completo

Señalnan di violencia domestico den hobennan:

- Ta cuminsa uza droga of alcohol
- Ta falta hopi scol of ta “spijbel”
- Ta cambia di grupo di amigo, cu mal influencia
- Ta desaroya un akititud rebelde y ofensivo
- Ta cay atras den lesnan na scol y su puntonan ta baha
- Ta retene su mes socialmente di su amigonan
- Ta desaroya depresion of tin hopi ansiedad
- Ta perde interes den scol, amigonan of cosnan cu e ta gusta haci

Violencia domestico por sosode cu cualkier persona y hopi biaha e berguensa personal of pa famia ta stroba un persona pa busca ayudo. Pero nos mester corda cu si un conflicto entre pareha desaroya den



violencia domestico, si no busca e ayudo necesario e no ta bay stop.

Si bo ta un victima of conoce un persona cu ta pasando den violencia domestico y mester di ayudo por fabor tuma contacto cu Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR) na 567-1670. Ora bo ta sospecha abuso di menor tuma contacto cu Bureau Sostrenemi na 588-1010 pa conseho y ayudo. Si bo ta den un situacion di emergencia y bo ta sinti cu bo bida di bo yiunan ta na peliger yama Polis na 100. Actua mesora, no keda keto!

Pa haya sa mas tocante abusi di menor bishita nos website www.scp-aruba.com. “E bienestar y siguridad di nos muchanan ta e responsabilidad di nos tur” – Sociaal Crisis Plan

Droga haya den auto y dos hoben a keda deteni

Diahuebs ultimo den careda di 3'or atardi patruya a para un byd cu dos hoben aden riba e tereno di e pompstation na Santa Cruz. Durante control holo di marihuana a dal e oficialnan y a tene un control topa cu algun pertenencia. Asina a bay over na detene ambos hoben. A tuma e auto den beslag unda na warda di Polis lo haci un inspeccion mas profundo. Transport a presenta y a bay cu ambos hoben pa warda.



Polis di bario a kita autonnan sin document for di caya



Diahuebs merdia e polis di bario di Madiki a keda pidi pa presenta na Paradijs pa un caso unda tin garashi clandestino tumando luga y tin vehiculonan sin documento ta wordo usa pa core riba caminda. E oficial a presenta y a constata berdad cu e persona ta coriendo pickup cu no tin nada di documento riba caya y no a keda nada otro di kitanan for di caminda. Esaki ta te ora cu e doñonan di e pickup regla e documentonan na ordo. Polis a papia cu e persona over e uso di garashi riba caminda publico cu no ta su tereno.

Guarda nos Costa bayendo bon como departamento autonomo



Den e dianan aki lamentablemente a nota cu aparentemente extra trahado di e departamento di Guarda nos Costa a purba lansa informacionnan robes riba funcionamiento y desaroyonan den Guarda nos Costa. Tur esaki den nan afan pa pinta sea e departamento mes, e hefe of e minister den un luz negativo.

E trahadonan na GNC sinembargo a reacciona disgusta pa e practica aki, pasobra di verdad nan ta nota un lista di mehoransa y cu ta visto pa tur hende cu e departamento ta creciendo. A logra adkiri autonnan nobo, material nobo pa por traha cune, uniform nobo y sin lubida diferente cursonan pa capacitacion di e personal.

Guarda nos Costa ta mancha dos edificio. Un na Dakota y e otro banda di Brandweer na Aeropuerto. GNC ta controla estadia y trahamento ilegal riba nos isla, y percura pa deportacion for di nos isla.

Polis: Lo kita tur borchu sin permiso for di caminda publico



Cuerpo Policial ta avisa comunidad cu desde diamars 8 juni lo kita tur borchu cu tin poni sin permiso di DIP riba caminda publico. E aviso aki ta conta pa e caminda grandi di aeropuerto bin abao. E proyecto aki ta di Polis di Bario di distrito di Oranjestad.

Cuerpo Policial ta informa na tur doño di borchu propaganda cu NO tin permiso valido, pa kita e borchinan den forma boluntario. Si acaso no cumpli, lo bay over na kita e borchinan y duna multa y tambe paga e costo pa transporta e borchu cu ta Afl 175,-.

Lo mester pasa warda di Polis Playa pa hanja un papel pa reclama e borchu despues cu a paga e Afl. 175,- florin. NO ta acepta cash. Ta swipe so.

Pa por pone e borchu propaganda riba caminda publico bo mester haci un peticion na DIP pa un "precario vergunning". E peticion ta wordo procesa prome y ora bo haya e permiso bo por pone e borchu propaganda.



De Cuba | Ormel | Noordhuizen
Attorneys at Law

Caya Ernesto O. Petronia 62
Oranjestad, ARUBA

T +(297) 583 8144
F +(297) 583 8145

BEKENDMAKING

Bij vonnis van 24 mei 2021 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de boedel van wijlen Haim Rudolf Hochman, geboren 14 november 1949 en overleden op 7 februari 2021, destijds wonende te Aruba aan het adres Alto Vista 6, in staat van faillissement verklaard, met aanstelling van mr. J.M. de Cuba tot curator en benoeming van mr. J.J. Verhoeven tot rechter-commissaris.

Schuldeisers van de gefailleerde boedel worden verzocht om hun vorderingen, gestaafd door bescheiden, onder vermelding van eventuele voorrechten ter verificatie in te dienen bij de curator.

De curator,
Mr. J.M. de Cuba
De Cuba Ormel Noordhuizen Attorneys at Law
Caya Ernesto O. Petronia 62
Oranjestad, Aruba
T. 583 8144
F. 583 8145
jeannot@dconlaw.com

AWE

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 470.000,-**

* Afl. 370.000,- + Afl. 100.000,-
extra

Benta ta sera 7:00 pm y sorteo ta hunga 7:15 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO

loTo

Shalick Clement Vocero di Kustwacht

Hobennan Arubiano pasando test pa keda selecta pa por drenta scol di Kustwacht



Kustwacht a cuminsa selecta hobennan di Aruba pa asina pasa nan test nan pa por haci e estudio di Kustwacht. Esaki no ta un trayectoria facil , pero e no ta imposibel. Na marinier Kazerne e hobennan cu a keda selecta a haci diferente testnan entre otro deporte pa asina mira nan habilidad, test medico pa nan salud, test psicologico y tambe na final lo mester papia cu nan mayornan mirando cu nan ta hobennan relativamente hoben cu ta entre 18 pa 25 aña. Esaki ta pone cu nan mayornan tambe lo ta forma parti di nan seleccion y e proceso di nan estudio.

E trabao di Kustwacht tin su retonan cu ne fisicamente y mentalmente mirando cu nan ta riba lama y boto oranan largo. Tambe durante di e trabao tin cierto accionnan cu mester keda tuma cu bo mester ta fit pa por atende cu e accionnan aki cu ta presenta riba lama den dia y den oranan di anochi. Pa e motibo aki mes e hobennan cu ta desea di drenta Kustwacht mester ta fit. Na marinier Kazerne na Savaneta a tuma luga e pre seleccion unda cu dos dia lo tin dos diferente grupo cu ta bay haci nan test y abase di e test ta bay sigui seleccion. Na final di tur cos lo mester resta 7 hoben cu lo bay uni cu 7 hoben di Corsou y St Maarten cu ta bira un total di 21 hoben di Caribe cu ta bay haya e estudio pa bira agente di Kustwacht. E procedura a cuminsa for di januari ultimo y e la cera caba. Pero e hobennan no mester perde speranza mirando cu pa 2022 tambe lo mester bay selecta mas hoben , pesey ta importante pa esunnan cu ta interesa por aplica den luna di april 2022. E hobennan cu solicita lo selecciona nan y mira cuanto di nan ta cay na remarca pa asina nan cuminsa cu e procedura pa haci diferente testnan necesario pa asina mira si nan ta pasa tur test pa nan por cuminsa cu e estudio di Kustwacht cu lo keda haci na Corsou pa un temporada y despues nan lo bolbe bek Aruba unda cu nan lo core un stage.

Despues cu nan caba nan estudio nan lo bay Corsou y St Maarten pa nan haya experiencia pa traha den team y siña di otro unda cu nan lo topa esunnan cu ya caba tin experiencia y tin varios aña caba den nan funcion y na momento cu nan haya e suficiente experiencia nan lo bolbe Aruba bek pa asina nan lo por eherce nan trabao dignamente entre e islanan.



‘Mi nunca a sinti asina impotente’

Cillessen frustra pa expulsion di Euro 2020



Portero di seleccion Oranje, Jasper Cillessen a expresa su frustracion tocante e hecho cu el a wordo exclui di e roster di Euro 2020 despues di a test positivo pa coronavirus.

“Ta un golpi enorme cu lo echo pa un tempo”, e futbolista di 32 aña a bisa De Telegraaf.

Cillessen tabata e prome escogencia di team di coach nacional, Frank de Boer pa hunga den e Campeonato Europeo, un torneo programa pa cuminsa dia 11 di juni. De Boer a anuncia su seleccion di 26 homber siman pasa, pero tabatin algun dia pa entrega e documentonan legal na oficialnan di e torneo.

Speransa di e portero a caba diamars despues cu a inform’e cu e no tabata parti di e team mas. “De Boer tabata sa e tempo ey cu mi a test positivo. El a bisa na Portugal diadomingo cu mi lo join e grupo inmediatamente si e resultado di mi rapid test diario tabata negativo. Si ta necesario, mi lo join te despues di e training camp. Realmente mi no tin idea kico a cambia”, Cillessen a bisa.

De Boer tabata preocupa cu Cillessen no lo logra recupera completamente di Covid-19 na tempo pa e campeonato, y na luga a opta pa Marco Bizot di AZ. E coach a bisa cu e tabata sinti pa Cillessen, pero no kier a tuma ningun riesgo. “E reglanan ta permiti substitutonan pa portero durante e torneo y ainda tabatin suficiente tempo. Mi tabatin sintoma di Covid pa un dia, pero fuera di esey cero problema. Y despues nan ta bisa mi no ta fit? E coach nacional y mi persona nunca lo ta di acuerdo den esey.”

“Mi nunca a sinti asina impotente, rabia y teribel”, Cillessen a admiti. “Mi no kier bisa cosnan cu ta haci daño. Tampoco mi ta kere ta apropiá pa bay ‘all-out’ awo pasobra mi compañeronan di team ta cla pa cuminsa Campeonato Europeo y nos como team nacional Hulandes tin un meta solamente: duna e miho prestacion cu nos por na Campeonato Europeo”, Cillessen a conclui.

Verstappen liderando carrera pa e titulo cu enfoke riba halanan di Red Bull



(AP) — Max Verstappen ta bayendo den su prome careda como lider di Formula Uno buscando su prome final riba podium na un circuito anteriormente problematico, y cu enfoke riba e hala patras di su auto Red Bull.

E coredo Hulandes di 23 aña di edad ta un potencial ganador di e campeonato desde cu el a haci su debut na 2015, tempo cu e tabatin apenas 17 aña di edad. E temporada aki, e tin un auto capaz di reta e shete-biaha campeon Lewis Hamilton pa e titulo.

Gana e ultimo careda na Monaco a pone Verstappen cu otro punto dilanti di Hamilton bayendo den e Azerbaijan Grand Prix.

Algun rival, particularmente Mercedes, a argumenta cu hala patras di Red Bull ta dobla demasiado na velocid- adnan halto y ta reduci drag. Esey lo ta un beneficio particular na Azerbaijan, cu tin e seccion stret di mas largo di cualkier circuito riba kalen- der.

Cuerpo gobernante FIA ta introduciendo test nobo pa midi con rigido e halanan ta. Sinembargo, nan ta tuma efecto solamente for di dia 15 di juni, na e Grand Prix Frances.

Hamilton tabata vocal luna pasa di loke el a yama e hala ‘doblabel’ di Red Bull, y anteriormente a bisa cu esaki ta haci e autonan rival mas lihe na e Grand Prix Spaño, cual el a gana. “Sin importa loke mi ta pensa, no ta haci realmente un diferencia”, Hamilton a bisa ayera. “Hecho ta cu nan a pasa e testnan cu a duna pa e weekend aki pues nos ta procede manera cos

ta. Claro ta un bentaha den e seccion stret.”

Verstappen a haya Baku problemático den pasado, sin caba riba podium y cu dos retiro den cuatro careda. E punto mas baho a yega na 2018, ora el a purba di blokea su compañero di team e tempo ey, Daniel Ricciardo na final di e seccion stret. E par a boks den otro y ambos coredo tabata fuera di e careda.

Verstappen a bisa cu e ta kere cu Mercedes ainda tin e auto di mas lihe overall. “Mi ta kere cu ainda nan ta riba pistanan normal dilanti di nos, pero mi ta kere cu pa nos, te awo e temporad aki, nos tabatin un tremendo inicio compara cu e otro temporadanan y nos mester djis mantene esaki”, el a bisa.

Coredi McLaren, Lando Norris ta na di tres luga den e clasificacion – ya 49 punto tras di Verstappen – y ta lidera un grupo cu ta inclui rival di Mercedes, Valtteri Bottas, e segundo Red Bull di Sergio Perez, y ambos Ferrari.

Bottas a muestra momentonan prometedor, cu un posicion pole y dos buelta di mas lihe e temporada aki. Pero e Fin-

landes ainda mester termina miho cu tercer luga den un careda y tin menos cu mita di e total di punto di Hamilton.

Su weekend tabatin un mal comienso ora retraso den vuelo a lag’e pega na aeropuerto na Finland diahuebs mientras e otro coredonan tabata canando e pista Baku. Bottas eventualmente a alcanza e capital di Azerbaijan pa anochi.

Sinembargo, Bottas ta manera un especialista di Baku den pasado. El a gana e ultimo careda na 2019 – e Azerbaijan GP a keda cancela na 2020 memey di pandemia di coronavirus – y tabata na caminda pa gana na 2018 prome cu un ruptura a termina su careda.

Coredi Ferrari, Charles Leclerc ta yegando despues di decepcion na Monaco ora el clasifica riba posicion pole solamente pa su auto kibra prome cu comienso di e careda. El a bisa cu Ferrari lo lucha pa ripiti su prestacion na Monaco, mirando e seccion stret di Baku. “Maske tin cantidad di skina di velocidad slow”, Leclerc a bisa. “Mi ta kere nos lo ta back na e competitividad normal cu nos tabatin prome cu Monaco.”



TAPABOCA

Usa tapaboca ora tin mas hende rond di bo of ta den un lugar sera cu airco



BONDIA
ARUBA

PREVENI CONTAGIO

Pildo ta desmotra efectividad den cancer nan dificil di trata



(AP) - Un pildo ta demostrando cualidadnan cu ta yuda preveni plamamento di cancer di pecho den su prome etapanan despues di tratamiento inicial.

E resultadonan a ser publica pa e American Society of Clinical Oncology prome cu nan reuninon anual den The New England Journal of Medicine.

E pildo aki yama Lynparza, ta muestra cu e ta yuda pashentnan cu tin cancer di pecho cu mutacion nan dañino biba pa un tempo mas largo sin enfermedad despues cu nan cancer a ser trata cu cirugía y/of kimoterapia.

A haci e estudio aki cu pashentnan cu tin mutacion den nan gen conoci pa e nomber BRCA1 y BRCA2 cual por pone hende den peliger di cancer di pecho si nan no funciona corectamente, pero cu no tin un defecto den nan gen cu por ser afecta pa e droga Herceptin. Mayoria di e pashentnan den e estudio tambe tabatin tumor cu no tabata acelera pa e hormonan estrogen of progester-

ona. Cancer cu no ta acelera pa e dos hormonan aki of e gen Herceptin ta yama "Triple Negativo" y ta especialmente dificil pa trata.

E estudio nobo aki a test Lynarza den 1,836 hende muhe y homber cu enfermedad den un etapa temprano cu a ricibi e droga of pildo placebo pa uzo di un año despues di cirugía y kimpoterapia. Casi 82% di e pashentnan tabatin cancer di pecho tripel-negativo. Monitornan inde-

pendiente a conesha di publica e resultadonan despues di wak e beneficio nan claro di Lynarza. Despues di 3 año, 86% di e pashentnan cu a uza e pildo aki tabata bibo sin cu e cancer bolbe bek compara cu 77% di e grupo cu a uza placebo.

Efectonan secundario serio no tabata mas ni menos compara cu otro pildonan. E efectonan secundario ta inclui anemia, fatiga y irregularidad den e cantidad di celulan di

sanger cora.

Lynparza, cual ta distribui pa AstraZeneca y Merck ya ta bendi na U.S y algun paisnan mas pa trata canceran di pecho cu a plama caba y tambe pa trata otro canceran manera cancer den ovario, prostata y pancreas. E ta costa mas o menos 14,000 dollar pa luna, aunke e costo cu e pashentnan ta paga for di nan mesun saco ta varia dependiendo di nan ingresonan, seguro, y algun otro factornan.

Biba un Experiencia Superior

SELF SERVICE

Arubabank

NOW OPEN!
Hato Drive-Thru Center
Facil y Lihe

Servicio bancario facil y lihe, for di e comodidad di bo auto, na nos **Hato Drive Thru Center** nobo y moderno.

E facilidad nobo ta brinda:

ATM
(24/7)

Smart Deposit Machine
(7'or di mainta pa 10'or di anochi)

Night Depository
(24/7)

Bishita nos Hato Drive-Thru Center y disfruta di un Experiencia Superior.

www.arubabank.com
Find us on:

Arubabank



Huawei ta lansa su propio sistema operacional pa smartphone

(AP) — Huawei a lansa su propio sistema operacional mobil, Harmony OS, riba su celularnan diaranson, mientras ta adapta na perde acceso na servicionan mobil di Google dos aña pasa, despues cu Merca a pone e compania di telecomunicacion Chines riba un lista preto di comercio.

E compania basa na Shenzhen a anuncia cu alrededor di 100 modelo di smartphone di Huawei lo usa su propietario sistema HarmonyOS, y cu e sistema operacional tambe lo ta disponible riba cierto tablet y smart screen den di cuatro kwartaal di e aña.

Lansamento di e sistema operacional ta yega mientras e compania ainda ta exclui di tecnologianan Mericano, incluyendo servicionan di Google y algun chip di computer pa su aparatonan despues cu Merca a pon'e riba un 'entity list', bisando cu Huawei por yuda esfuersonan di spionaje di China, un acusacion cu e compania ta rechasa vehementemente.

Inclusion di Huawei den e lista ta restringi companianan Mericano di haci negoshi cu e fabricante di ekipo di telecomunicacion y smartphone Chines. E lista preto ta un golpi critico pa Huawei, cu

tabata depende riba tecnologia esencial for di Merca.

“E experiencia di usuario di HarmonyOS a surpasa e experiencia di era Android. Nos a resolve problemanan manera e reduccion di velocidad y lagging di aparatonan durante tempo den era Android”, segun a bisa Richard Yu, CEO di unidad di consumidor di Huawei, den un evento di lansamento di producto online diaranson.

“Nos HarmonyOS tin funcionalidad y resistencia mas fuerte, y lo ta e miho sistema operacional den e era di ‘internet of things’ aki”, el a bisa.

Antes e fabricante di smartphone mas grandi na mundo, Huawei a cay afo di e top 5 global aña pasa, tras di Samsung di Sur Korea, segun data di compania di investigacion di mercado, Canalys.

Otro fabricantenan di smartphone Chines, manera Xiaomi, OPPO y Vivo, desde e tempo ey a surpasa Huawei den termino di benta global. Actualmente Huawei tin rango number 7 globalmente y di tres na China, despues di un caida di 50% den envio di smartphone den prome kwartaal di e aña aki compara cu aña pasa.

November ultimo, Huawei

tambe a bende su marca di smartphone Honor mientras a busca pa suavisa e impacto di sancionnan Mericano.

Huawei su lansamento di smartphone HarmonyOS ta un forma pa evadi su falta di acceso na servicionan di Google, specialmente pa smartphone cu ta bende den exterior. Mientras su celularnan bendi prome cu a pone e compania riba e lista preto ainda ta core cu servicionan di Google, su aparatonan mas nobo no lo tin acceso na servicionan mobil of actualisacionnan (update) di Google.

Pa resolve e problema aki, Huawei a lansa su propio plataforma Huawei Mobile Services (HMS) cu ta permiti desaroyadornan lansa app pa aparatonan Huawei. Na maart, Huawei a bisa cu awo tin mas di 120mil app den su tienda di app y cu ta usa HMS, maske ainda falta appnan popular den exterior, manera Instagram, Twitter y Facebook.

Doñonan di celularnan Huawei cu no tin acceso na Google no lo por download appnan manera Gmail of YouTube, sino cu HMS ta ofrece shortcut na e website mobil di e servicionan aki.

Google ta blokea na China, pues usarionan di Huawei na China probablemente no



lo wordo afecta. Pero e falta di acceso na servicionan di Google ta haci Huawei un escogencia menos atractivo pa usarionan den exterior, cu ta custuma di mira video riba YouTube of usando e app di email Gmail, analistanan ta bisa.

Intencionan pa popularisa e sistema nobo di Huawei, HarmonyOS, lo ta un tarea dificil. Retonan na sistemanan di operacion dominante usualmente a cay flat, manera e sistema operacional Windows Phone, y sistema operacional Tizen di Samsung, cual no ta popular den mundo di smartphone, pero ta ser usa den smartwatch.

“Lo ta interesante pa mira con e interface di usuario di HarmonyOS ta musta y si realmente tin algun caracteristica cu ta dun'e un bentaha

cu algun usuario, pero mi no ta kere”, segun Bryan Ma, vice-presidente di servicionan di cliente na compania di investigacion di mercado, IDC. “Ainda ta bay back na henter e discusion cu ta tumando luga durante ultimo añanan, cual ta, si no tin servicionan di Google, ta un gran problema”, el a bisa.

Sinembargo, movida di Huawei na un sistema operacional mobil cu por core den smartphone por dun'e un modelo di negoshi nobo di distribui esaki na otro bendedornan di smartphone na China, cu por ta ansioso pa gana revenue door di lista nan app den servicionan mobil di Huawei. “HarmonyOS por ta atractivo na bendedornan cu no tin recurso pa construi nan propio OS”, segun Nicole Peng, vice-presidente di movilidad na Canalys.



(AP) – Diestres persona a bay huicio ayera na Paris acusa di termento cibernetico y menasa di morto contra un mucha muhe adolescente cu a post comentarionan online criticando Islam.

E caso ta e prome caso di su indole bao un hurisdiccion

nobo cu Francia a crea e aña aki pa enhuicia crimen online, incluyendo acoso y discriminacion. Abogadonan di defensa a busca mas tempo pa motibonan di procedura, y e huesnan a bay di acuerdo pa atrasa e proceduranan te dia 21 y 22 di juni proximo.

E acusadonan, cu tin edad

entre 18 y 35 aña y tur ta di Francia, ta enfrenta hasta dos aña di prison y boet di 30mil euro si keda condena di acoso online. Algun di e 13 persona tambe ta acusa di menasa di morto online, un ofensa cu ta carga un sentencia maximo di tres aña di prison y un boet di hasta 45mil euro.

Diestres persona enhuicia pa termento cibernetico y menasa contra adolescente

E victima adolescente, kende recientemente a cumpli 18 aña y ta identifica su mes online como Mila, a post videonan aña pasa riba Instagram y TikTok criticando Islam y Quran, videonan cu a wordo comparti ampliamente.

Como consecuencia di esaki el a ricibi menasa di morto y otro abuso online, y a pon'e bao proteccion di polis y mester a cambia di scol. Minister di Igualdad di gobierno Frances e tempo ey a haci un yamado pa medidanan mas fuerte contra termento online, y presidente Emmanuel Macron a defende Mila su ‘derecho pa comete blasfemia’.

Libertad di expresion ta considera un derecho funda-

mental den Francia secular, y blasfemia no ta un crimen. Algun musulman Frances ta sinti cu nan pais ta stigmatiza nan practicanan religioso inhumamente.

E huicio ta enfoca riba respueta na e video di e adolescente riba TikTok na november. Un di e acusadonan a menasa di converti e adolescente den otro Samuel Paty, un maestro cu a wordo decapita pafo di Paris na october despues di musta su klas caricatura di profeta Mohamed.

Despues di e video inicial di Mila na januari 2020, a entrega un keho legal contra dje pa incitacion na odio racial. A stop e investigacion aki pa motibo di falta di evidencia.



(TMZ) - **Vanessa Bryant, casa di e difunto basketballista Kobe Bryant ta bisa cu e keds nan cu el a diseña na honor di su casa y yiu Gianna Bryant, ken tambe a fayece na mesun momento cu su tata, a ser revela sin su permiso, argegando cu nan "nan no tabatin mag di traha e keds nan aki na prome luga"**

Vanessa Bryant a splica e situacion cu Nike bisando cu na comienso, el a yuda disena un version di e keds nan existente "Kobe 6 Protro" cu tabata pa honora su dos ser nan mas keru cual a fayece tragicamente den un accident di helicoptero na aña 2020.

Vanessa ta splica cu e keds nan aki tin e nomber "Mambacita Kobe's" pa motibo cu nan ta un version di e keds nan "Kobe 6 Protro" cual Kobe Bryant a diseña hunto cu Nike y e nomber "Mambacita" ta e nomber cu su yiu Gianna a ricibi ora cu el a cuminsa hunga Basketball siguiendo pasonan di su tata. Mambacita Kobe's tin un tema di blanco cu preto cual tabata e color di Gianna su uniform, Gianna su #2 y otro detayenan specifico manera barbulet y halanan di angel.

E problema ta cu Vanessa Bryant a separa di Nike y a termina su contract cu nan prome cu e por a duna aprobacion pa crea e keds nan cu e diseño aki, pero pa algun motibo nan a ser revela y te hasta tin potret circulando di un persona cu e keds aki den man.

"Nike NO a manda ni ami,

ni nigu di mi yunan un di e keds nan aki cu en realidad no mester a ni ser produci" Vanessa ta bisa, "mi no sa con otro persona por tin e keds nan cu ami a diseña den honor di mi yiu y anos no. Mi ta spera cu e keds nan aki no ta den benta."

Vanessa a conta cu e keds nan aki su produccion tabata pa honora Gianna y su tata Kobe, y cu tur e ganashi cu e keds nan lo a genera tabata di bay 100% como donacion pa e fundacion Mambacita Sports Foundation, cual ta e fundacion di deporte cu e difunto Kobe Bryant mes a funda prome cu el a fayece.

Despues di a conta e meta y significado tras di e keds, Vanessa a pidi tur su sigui-donan riba Instagram unda cu el a haci e publicacion, pa yuda haya y contacta e persona cu tin e keds nan aki den su posesion pa asina por sa con e keds nan aki a yega den e posesion.

Brandon, ken ta esun cu originalmente a publica potretnan cual segun e ta oficial di e keds casi 3 siman pasa a bisa cu "Nike mes ta responsabel pa e revelacion di e keds y e potretnan oficial" cu el a publica. "Mi kier si pa keda claro cu mi no tin e Mambacita Kobe's den mi posesion, e potretnan cu mi a publica ta potretnan di producto oficial di un bendedo cu Nike mes a autorisa."

"E ta duel mi pa Vanessa Bryant, pero e ta keda mas cu claro cu Nike a manda e bendedo aki Mambacita Kobes sin su autorisacion cu e intencion di bende e producto aki." Brandon ta agrega.

Vanessa Bryant ta indigna cu Nike



**VEGAN
COSMETICS?**



**CLEAN FRESH
COLLECTION**

BY
COVERGIRL



BONDIA
ARUBA

Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Michella Lacle e/v Steenvoorde candidato no. 27 MEP

Reforsa programa preparatorio di estudiante cu ta bay studia

Segun recomendacion haci pa Ombudsman di Hulanda

Movimiento Electoral di Pueblo semper a trata sistematicamente pa eleva calidad di educacion na Aruba. Un di e puntonan basta relevante ta e cantidad di studiantenan prepara y cualifica cu ta keda Hulanda y ta carece di miho preparacion.

Na februari 2020 Ministerio di Enseñansa, Culturay Ciensiana Hulanda (Onderwijs, Cultuuren Wetenschap (OCW) den consulta cu e ministernan di enseñansa di e tres paisnan independiente den Reino, a haci un investigación. Esaki pa por tin un miho bista riba e Monitor Beleidsmaatregelen hogeronderwijs 2018-2019, cu a keda manda riba 31 di augustus na Tweede Kamer. Na januari 2021 e cuaterministernan di enseñansa a discuti e resultadonan di e investigación ey durante e asina yama

Ministerieel Vierlandenoverleg.

De e rapport e ombudsman ta pidi atencion pa e obstaculonan cu studiantenan di Aruba ta encontra, loke a bira un punto di enfoka di Movimiento Electoral di Pueblo su programa pa 2021/2024.

E focus sigur lo ta no solamente pa trata na match e estudiante su estudio cu e necesidadnan di Aruba su mercado laboral a largo plazo, pero tambe di amplia e Bachelors Degree Program, buscando cooperacion riba e tereno aki cu Universidad di Corsou y tambe Institutonnan na Hulanda y Merca.

Tres punto primordial den e Programa di Movimiento Electoral di Pueblo riba e tematicanan aki lo ta:

- Revisa e sistema di otorgacion di fianza di estu-

dio actual y dirigi esaki mas tanto posibel riba e necesidadnan di nos mercado laboral a largo plazo ampliando asina e posibilidad di un empleo na momento cu e estudiante termina su estudio.

- Reforsa e programa preparatorio di estudiante cu ta bay studia afo den linia di recomendacion specifico haci pa e Ombudsman Hulandes pa mehora posicion di nos studiantenan na Hulanda.

- Y evalua introduccion di un Bachelors Degree program den e ramonan di Nursing (incentiva) y "Information and Communication Technology", Civil/Electrical/Industrial Engineering (bouwkunde/werktuigbouwkunde/informatica/electrotechniek) y "Data Science", cu ta ramonan di estudio cu Universidad di Aruba no ta ofrece na nivel di "Bachelors". Pa por logra esaki mester busca cooperacion riba



e tereno aki cu University of Curaçao y tambe institutonnan na Hulanda y Merca.

E plan di Ombudsman cu ta encera entre otro un bon estructura prome cu bay studia y durante di nan studio, con pa estructura un miho registro di BSN mas efectivo, informacion tocante apsolucion y

con pa prepara e midimento di capacidad financier rare-gresa. E desaroyo aki sigur mester bay man den man cu e sosten di Aruba en general. E caminda di e estudiante ta garantisa, cu Bo sosten. Asina Aruba ta avansa. Pa sa mas di Michella su plannan por bai riba e website www.michella.org

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP): Awor ta e momento pa pusha pa sector primario y crea momentum pa modernisa

Na porta di eleccion y repasando e programa di gobernacion di MEP pa 2021 - 2025, mi kier mira loke a pasa e ultimo 3 año y mei y imagina con e lo por ta aki 4 año. E sector primario ta uno cutin hopi potencial y esey a keda expresa den programan anterior tambe, pero toch e sector ta keda uno cu por haci asina mucho mas. Awor ta e momento pa crea e momentum, e movecionpa e bala cuminsa lora maslihepa e sector cutaproducti alimento y

por yuda cu varios aspecto di nos comunidad.

Como parlamentario durante e ultimo añanan mi a pusha via di comision di Parlamento y tambe haciendo pregunta dirigi encuanto sector primario relaciona cu asunto di tereno comercial, asunto di prijs di awa na suma ahusta/social, asunto di uzo di huurgrond y mucho mas. E pandemia a haci cu awe mas cu nunca tin atencion pa e sector aki. E prijs reduci pa awa pa productornan ta un logro histórico cu mi ta contento cu

e aportenan haci toch a trece un resultado alentador pa un grupo di productor. Alabes Gobierno a lansa e proyecto "Ban Sembra Awe Pa Cosecha Mañan" na unda ta stimula pueblo pa engradece y aporta na nos agricultura. Nos mester realisa cu pa hopi año no a duna tereno huurgrond prioridad. Den pasado hopi hende a inscribi, pero nunca no a ricibi un contesta of un pida tereno. Pesey na maart 2020 DIP a anuncia cu tur hende cu ta interesa den un tereno huurgrond pa agricultura of-cria, mester a re-inscribi of inscribi. Esaki a conduci na masomenos 900 inscripcion y te cu januari 2021 en total 210 parcela a keda otorga. Tambe Gobierno a percura pa un verkavelingsplan pa agricultura /negoshi chikito na Kivar cu, Catashi y Tamarijn y a apunta Butucu y Kibaima como lugar pa proyectonan comercial.

Door di e maneho aki Gobi-

erno kier motiva comunidad completo pa cuminsa planta, pa yuda stabilisa nos 'foodsecurity'. Tur esaki nan ta cosnan cu ya a tuma lugar y ban wak awor pa nos logra mas. Den e programa di MEP, pagina 60 y 61 por ehempel, ta delinea pasonan pa hiba e mundo di produccion di cuminda di Aruba den un era moderno. Construyendo riba ehempelnan concreto, ya existente, pa hunto tras pasa bareranan tradicional pa loke ta produccion. Esencial si pa logra e futuro desea ta e necesidad di traha hunto. Ta tuma un integracion di tur e actornan. Pa tur nanishi ta den mesun direccion. Pa hunto traha, y tin ora dialoga pa kibra impase, pa avansa.

Tin bista con pa surpasa limitacion. Tin tecnologianan moderno cu ta haci cosnan posible cu antes tabata depende di "un milager". Loke nos mester ta cuminsa kere den nos mes. Kere den e po-

sibilidad di esnan cu ta tribi di soña den e sector aki. E em-prende dor nan cu tin curashi di purba algo nobo. Nos tin di scucha tambe esnan cuta critica constructivamente. Ta tuma un liderato cu convicc-ion pa habri e caminda aki.

Partido MEP tin e pensam-ento. Partido MEP tin e team cu ta ofrece pa hunto cu bo inverti den nos propio produccion. Mescos cu nos a sa di presenta logronan manera hofinan na scol y prijs reduci di awa, nos lo por logra hopi mas hunto. Ami ta kere den nos sector primario. Mi ta para pa nos productornan. Si abo tambe ta kere den sostenibilidad di nos mesun re-cursionan, mi ta pidi bo sigui mi riba social media y 25 di juni awor, vota MEP. Si bo ta buscando un candidato pa representa bo, mi ta ofrece bo mi conocemento, experiencia y pasion pa yuda nos hendenan. Uni bo tambe pa hunto nos logra mucho mas.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Lider di POR, Alan Howell

Parti di e bario di Sabana Basora a keda bunita asfalta

Lider di partido POR, Alan Howell ta sumamente contento cu e desarrollo di construcion di careteranan na e parti pariba di nos isla.

Poco tempo pasa el a haci un peticion publico na DOW den nomber di habitantenan pa asfalta e bario di Sabana Basora y algun ora despues

e Departamento di Obran Publico a informa cu nan lo cuminsa cu e trabounan. Esaki a bin despues di varios peticion na gobierno pa haci esaki.

Awo ta asina leu cu un parti di e bario di Sabana Basora a keda bunita asfalta y Howell a expresa palabranan di gradicimento na DOW y tambe a

bisa cu el lo desea pa e otro partinan di Sabana Basora tambe haya su asfalt mas lihe cu ta posibel. "Mester POR! It's Now or Never".



Partido MEP:

E gobierno nobo mester ta un serio y fuerte pa negocia cu hulanda con ta bay paga e debe bek

Evelyn Wever-Croes ta e unico cu por lidera y saca Aruba for di e pandemia

Desde cu e pandemia mundial Covid-19 a bati na nos porta, Aruba a hay'e den un situacion financiero hopi dificil. Prome cu e pandemia Gabinete Wever-Croes a pone Aruba bek riba e caminda di finansas sostenible y hasta tabata vislumbra un surplus pa aña 2020, prome cu e pandemia.

A yega na palabracionnan cu Hulanda, despues cu e gobierno anterior a kibra tur palabracion. Y e confiansa di Hulanda den Aruba a wordo re estableci. Lamentablemente despues e pandemia di Covid-19 a cera

porta pa Aruba riba mercado financiero internacional, y Aruba a hay'e forsa di bay presta placa di Hulanda.

Desde un principio a palabra cu parti di e debe por wordo dispensa, den forma di schenking. Pero Hulanda a indica cu esey lo wordo discuti na 2022, ora mester cuminsa paga e debe bek.

Esaki kiermen cu e siguiente gobierno mester ta uno serio y fuerte pa negocia cu Hulanda pa dispensacion di parti di e debe of e debe completo. Aki no tin espacio pa gobernantenan swak cu ta bay den welga di hamber. Ni tampoco tin espacio pa aventura. Y sigur no tin espacio pa gobernantenan cu kier bay den

pleito cu Hulandapasobra ta hopi ta depende di e negosacionnan aki. Sobrebibencia di nos pais ta depende di e negosacionnan aki.

Aruba mester avor mas cu nunca gobernantenan cu a demostra cu por enfrenta retonan y presion grandi. Gobernantenan cu experiencia y cu vision. Aruba avor mas cu nunca mester di Partido MEP den gobierno. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a demostra curashi. Ela demostra seriedad. E ta inspira confiansa localmente y internacionalmente. Tanto simpatisante y opositornan ta di acuerdo cu e ta e unico persona cu avor por lidera y saca Aruba for di e pandemia. Aruba, dun'e bo confiansa!



TCB ta lansa campaña nobo riba pagina social pa e mercado Hulandes

Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta lansa un tremendo campaña, enfocando riba e mercado Hulandes. E titulo di campaña ta: 'Jouw Vrienden op Bonaire'. E campaña a cuminsa for di 1 di juni te cu 27 di juli. Por sigui e campana riba TCB su pagina di Facebook y Instagram @BonaireToerisme.

E campaña aki ta consisti di diferente video y tambe potret. E meta di e campaña ta pa lanta e confiansa den e mercado Hulandes pa bishita Boneiro. E contenido di e campaña aki, a duna diferente cara local e oportunidad pa presenta y conta nan experiencia personal di diferente luganan y algun actividad na Boneiro pa descua-



sha e turista Hulandes pa bishita nan.

Entrante 19 di mei 2021 codigo geel ta conta oficialmente pa Boneiro. Pa Hulanda Boneiro ta un pais di riesgo abou. Turistanan Hulandes ta welkom bek na Boneiro cu un resultado negativo di NAAT(PCR)-test cu a laga haci maximalmente 24 ora prome cu salida of un resultado negativo di NAAT(PCR)-test, cu a laga haci maximalmente 72 ora prome cu yegada na Boneiro y un resultado negativo di test antigenico cu a laga haci maximalmente 24 ora prome cu salida. Tambe tur biahero mester yena un declaracion di salud di departamento di Salubridad Publico pa mas tarda 72 ora y no mas laat cu 48 ora prome cu salida.

Acuerdo di gobernacion 2021-2025 maneho sostenibel, educacion, medio ambiente ta un prioridad pa gobierno di Corsou

Maneho di Sosteniendo

Durante di e periodo di gobernacion 2021-2025 hopi enfasis lo wordo buta riba desaroyo economico pa e pueblo. Esaki ta encera cu finalmente e ciudadano lo tin cu resulta miho na final di e periodo menciona dor cu e beneficianan lo ta dirigi na nan.

Educacion

Hopi enfasis lo wordo buta riba educacion y formacion den tur sentido di palabra. Pa mas referencia por consulta e seccion specifico riba educacion. Atencion special lo wordo duna na e acercamento di e mercado laboral. Cu otro palabra con lo por cumpli cu condicionnan necesario pa por "match" e demanda na e oferta laboral. Ta e intencion pa maximalisa e capital humano incluyendo esunnan cu ta haciendo uzo di "onderstand" o p.e. tin un desabilidad fisico of mental, dor di provee e educacion o formacion necesario pa e ser inclui den e proceso laboral. Inclusion y eliminacion di desigualdad lo ser combati cu educacion y/of formacion pa obtene

un puesto husto den e mercado laboral.

Medio Ambiente

Gobierno ta para pa un "Green Resilient Inclusive Development (GRID)". Nos economia tin cu wordo desaroya man den man cu conservacion di nos medio ambiente pa realiza un desaroyo duradero. Aunke nos tambe ta suheto na subida di lama y cu partinan di nos isla por resulta bou di awa durante di e.o. tormentanan, nos mester cuida nos ecologia y biodiversidad en general, particularmente bou di awa, considerando cu un di nos pilanan mas grandi di economia ta e sector di turismo. Tambe lo pone atencion pa sushamento di nos lama na e Costa sur cu awa sushi. Teniendo en cuenta cu nos ke tin diferente proyecto den e sector petrolero cu nos ke inicia of reactiva, esakinan tin cu tuma luga na un forma responsable, cumpliendo cu normanan internacional pa local ta trata polucion di aire, tera y lama.

Den e cuadro aki diferente iniciativa di maneho combina cu ley, proyec-

tonan di entre otro sanacion i proteccion, combina cu campaña di informacion lo ser lansa pa logra conservacion di nos patrimonio natural. Tur esakinan tin cu tuma luga en estrecho cooperacion cu e diverso ministerionan.

Cupo di Trabou

Cumpliendo cu un di e principianan di mas importante di ideologia di e partidonan formando Gobierno, esta esun di subsidiaridad, creacion di trabou ta un di e prioridadnan di mas importante den e periodo di gobernacion 2021-2025. E punto di lansa aki ta encera, baha drasticamente desempleo en general, particularmente esun bou di hobennan na Corsou. Pa por hisa produccion economico drasticamente, lo pone hopi atencion riba e factor di produccion cu e e capital humano. Un bes mas, esaki ta encera cu lo incorpora mas tanto posibel tur potencial trahado den e proceso laboral. Logicamente si actividadnan economico ta rekeri mas labor di afo, cu esaki no mester bira problema, basta cu e especialidad aki o e cantidad

rekeri no ta disponibel localmente. Expansion di poblacion mester ta un resultado di demanda pa labor debi na expansion di actividadnan economico.

Entrada

Covid-19 a afecta entrada di miles riba nos isla; pa uno mas ke otro. Poco ciudadano por a keda ricibi nan salario o entrada pa 100% manera prome cu e Pandemia a dal aden. Ta e intencion pa den e periodo di recuperacion, esta cu ehecurion di NRP, pa mas tanto posibel ciudadanonan ricibi nan empleo o cos di haci bek pa nan por keda conta cu un entrada husto.

Banda di turismo, e reactivacion di e industria petrolero tin cu resulta den cumplimiento di salarionan y pagonan relativamente competitivo considerando e demanda pa nivel y especialidad nan di labor mas halto. Ta e intencion di e Gobierno aki pa despues di e periodo di recuperacion cu en general e forsa di compra na Corsou lo iguala y posiblemente surpasa e nivel promedio prome cu e periodo di Covid-19 a dal aden.

PSB investigando iregularidad afectando NAf. 900mil

(CuracaoChronicle) – Management di PSB Bank recientemente a descubri un iregularidad den su procesonan interno relaciona cu e sistema Paga-

fasil na su sucursal na Corsou. Esaki a conduci na un investigacion, y pa continua e investigacion, un cantidad di empleado a wordo suspendi.



E sistema Pagafasil ta un solucion di pago lansa pa PSB Bank na Corsou. E investigacion ta concerni e sucursal ey so, no e sucursal na St. Maarten. E investigacion no lo afecta estabilidad di e banco, PSB Bank a bisa den un comunicado di prensa diamars.

"Mientras cu e sistema Pagafasil semper tabata safe pa usa y ta continua siendo safe, ta haciendo ahustenan pa sigura un nivel mas halto di control interno.

Mientras tanto, clientenan

ainda por usa e sistema di forma safe", a bisa den e comunicado.

E regularidad detecta 'tin un impacto di NAf. 900mil', e banco a bisa. E fondonan no ta di cuentanan di cliente. "Maske esaki ta un cantidad considerabel, no ta afecta e solides financiero di e banco di ningun forma. Prome cu a identifica e iregularidad aki, PSB Bank ya a tuma e stapnan necesario pa upgrade e sistema riba cual Pagafasil ta opera, cu meta pa duna miho servicio y sigura miho con-

trol interno di e procesonan relaciona cu Pagafasil."

Motibo di e suspension ta pa duna espacio pa completa e investigacion. Tambe ta importante pa clarifica cu no tur empleado suspendi ta sospechoso di participacion directo den e iregularidad detecta.

Pa preveni influencia e investigacion of duna privacidad di empleadonan involucra, management di PSB Bank no lo comparti informacion adicional na e etapa aki."

Hulanda cu suplica urgente na e islanan: ‘Please usa e vacunanan!’

(CuracaoChronicle) – Gabinete Hulandes ta haciendo un suplica urgente na e islanan. “E vacunanan ta yegando nan fecha di caduca. Please, usa e vacunanan cu ainda tin den freezer!”

Secretario di estado demisionario pa Relacionnan di Reino, Raymond Knops ta haya ‘preocupante’ cu ainda tin hopi hende na St. Maarten y St. Eustatius cu no kier tuma e vacuna. Mas cu mita di residente di St. Eustatius no ta presenta.

Gran preocupacion den Parlamento Hulandes

Tweede Kamer ta ‘preocupa’ pa e idea cu e vacunanan pronto ‘lo termina den bar’i sushi’. “No por ta e caso cu e vacunanan pronto lo caduca y mester tira nan afo, mientras hende aki na Hulanda y na otro partinan di mundo ta ansioso pa vacuna”, segun Joba van den Berg (CDA).

Manera D66, CDA y PvdA, VVD tambe ta kere cu e gabinete mester, pa e motibo aki, haci un suplica urgente. “Tambe ta importante pa economia. Temporada di turista ta na caminda y no por cera e islanan atrobe”, segun parlamentario di VVD, Aukje de Vries.

‘Manda e resto di vacuna na Suriname’

D66 kier pa manda e cargamentonan di vacuna na Suriname si ta necesario. “Eynan tin codigo preto. E cuido eynan ta den collapse y cada dia ta conta”, segun parlamentario Jorien Wuite. “Den otro palabra: si tin vacuna a resta na islanan di Caribe y un ora y mey leu tin un escasez doloroso na Suriname. Transporte mester ta posibel, hasta si ta 10mil vacuna.”

En todo caso, e gabinete kier preveni cu mester tira e vacunanan afo na e islanan. “Maske nan ta exclusivamente disponibel na hende eynan, nan no lo keda eynan indefinidamente”, segun Knops a bisa Tweede Kamer.

Riba e islanan, persona di tur edad ta permiti pa tuma un vacuna.

Pa motibo di e escala chikito, gabinete Hulandes a dicidi pa ‘inmediatamente’ vacuna tur persona sin importa edad riba e islanan lo mas pronto posibel. “Tin biaha e escala

chikito ta un bentaha”, Knops a bisa. “Nos a bisa: asina cu tin vacunacion, nos lo yuda e islanan lo mas pronto posibel. No como ultimo, sino prome. Mi a pensa esey tabata simbolico, pero tambe hopi bunita.”

E meta tabata pa vacuna tur persona prome cu dia 1 di juni, pa motibo cu temporada di horcan ta cuminsa e dia ey. Secretario di Estado saliente, Knops (CDA) ta kere cu ‘no ta solidario’ cu gruponan grandi di persona no ta usa e vacunanan di Hulanda.

“Tambe bo ta pone salubridad publico den peligro si asina tiki hende ta vacuna.”

Den contraste cu Hulanda, hasta hende hoben por tuma vacuna. “Mientras cu na Hulanda hende menor di 55 aña ainda no ta ricibi un vacuna, riba e islanan tur cos tabata cla pa vacuna. Na mes momento, hende tabata wardando pa e vacuna ey, hende a hasta muri cu ainda no a ricibi e vacuna.”

Frontera no por keda cera

E islanan awo poco poco ta habriendo pa mundo exterior. Pa logra inmunidad di grupo, pa asina e virus no por plama mas, al menos dos tercer parti di e poblacion mester wordo vacuna, segun científiconan. Si relaha medidanan mas ainda, tin riesgo cu e cantidad di hende cu ta rechasa e vacuna lo bira seriamente malo.

E gabinete saliente ta di acuerdo cu mester habri fronteranan back pronto. “No ta posibel pa tene un isla manera St. Eustatius cera pa un cantidad di dia. Pronto henter mundo lo ta vacuna, y cos por bay back na normalidad.”

“A pesar di tur e campaña y yamada, e otro hende no ta bin”, Knops a bisa. “Ora ta trata di caso medico y hendenan seriamente enfermo, un isla manera St. Eustatius ta sali di e crisis di corona relativamente ileso. Esey ta crea un sorto di sentido falso di seguridad. Ta parece asina cu tin menos conscientisacion di vacunacion eynan.”

No tur e islanan ta bayendo mesun malo cu St. Eustatius y St. Maarten. Nobenta por ciento di habitante di Saba ya ta vacuna. Na Bonaire, setenta por ciento a ricibi al menos un dosis. Na Corsou, esey ta setenta por ciento di poblacion. Mientras tanto, ad-



mision den hospital a reduci drasticamente.

Gobierno di St. Maarten ta purbando di pone hende vacuna a traves di campaña.

Cualquier persona cu no ta vacuna despues di dia 1 di juli lo mester paga pa e vacuna.

Alhambra CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 35 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join our team. Alhambra Casino crewmembers enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following position:

Part-Time Drop and Count Team (22 Hours per week)

Job Requirements:

- Fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamentu
- High school graduate or equivalent
- Able to operate the currency counting equipment
- Able to adapt to long hours in a closed environment
- Computer skills (Excel)
- Able to handle pressure
- Excellent communication skills
- Must bring a Good conduct proof

We Offer:

- Competitive wages
- Pleasant work atmosphere
- On the Job Training
- Opportunity to grow in the company

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 9:00 a.m. - 1:00 p.m. or email: J.Geerman@divisino.com

Attn. Ms. Jane Geerman - Human Resources Manager.

Please bring picture

Valid Government ID required.

* You will be required to take a drug test, before hiring *
Must be Aruban Citizen

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE

Trek lady's mountain bike almost
new
Trek man's mountain bike
almost new
Car carrier, 2 helmets, plus extra
accessories
Call 5847321

TA BENDE Varios Terreno

propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA

un pida tereno pa compra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR

Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR

un apartment na Madiki.
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircor y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BENDE

Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine bieu, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA

Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR

Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE

New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR

un apto muebla pa un persona
Tur servicio inclui. Fls.1000
Simon Antonio
Tel: 699 1778

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??

Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Vis
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas:

Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi

C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Pronostico di tempo

Tempo:

parcialmente nubia cu un awasero pas-
ahero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 7:03 pm.
Subida di solo: 6:13 am.

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccion
generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16
nudo).
Den dia basta fuerte te fuerte den raf-
aga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27
nudo).

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 oranan lo no bay tin
cambionan grandi den clima. Cu ex-
cepcion di un awasero pasahero den or-
anan di marduga y mainta di diabierna
clima lo keda generalmente seco.

Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama leve te modera na
partinan proteje, y modera na partinan
zuid ta wordo spera den proximo 24
ora. Riba sectornan oost te noordwest
lama lo ta generalmente modera. Ola-
nan lo ta for di oost entre 3 pa 6 pia.
E olanan di mas halto lo ta na partinan
oost te noordwest di costa.

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 06/03/2021



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.45	1.47	1.49
CHF	197.87	198.59	199.39
GBP	2.46	2.51	2.57
JPY	160.75	162.22	163.85
EUR	215.12	217.08	219.27
DKK	28.22	28.94	29.74
NOK	20.37	21.09	21.89
SEK	20.46	21.18	21.98

For amounts up to Afl. 100,000

Club di dam Arowak ta start cu un simultaan pa aña 2021



Club di dam Arowak ta reanuda su actividadnan di dam pa aña 2021 di aranson awor dia 9 di Juni pa 7:00 di anochi.

E prome actividad ta un simultaneo cu lo wordo duna door di Rolin Croes.

Como custumber e ganador di e Campeonato di e aña anterior lo habri e actividadnan di dam cu un simultaan. Rolun a titula su mes como campeon di dam di Aruba pa aña 2020.

Un simultaan den wega di

dam, ta unda 1 hungado (den e caso aki Rolin), ta hunga cu hopi hungado pareu, haciendo su zet na cada mesa. Tur hungado di dam por participa na e simultaan di dam aki.

Door di limitacion di espacio di nos club y reglanan

di DVG, nos por acepta un maximo di 20 participante na e actividad aki. Tur participante mester registra nan nomber y cel ora di entrada den club y mester presenta cu nan tapaboca.

E simultaan ta cuminsa di aranson awor 9 di Juni 2021 pa 7:00 di anochi. Localidad lo ta den nos clubhuis na Nieuwstraat 11, Oranjestad situa den e edificio pariba di e plein unda e tram ta lora bay back.

Nos ta invita henter pueblo hungado di dam pa bin midi forsa cu nos campeon di dam di aña pasa den un simultaan. Bo tin un bentaha riba

dje door cu e mester parti su atencion entre tur e weganan cu ta wordo hunga e anochi ey.

Na final nos lo check cuanto wega Rolin por a gana, cuanto e la tabla y cuanto e la perde.

Pa bo ta sigur di bo luga, bo por tuma contacto cu Mario Jansen (cel. 699-8245) of Ricardo Wever (592-6391) of Octavio Croes (594-5590) pa mas info y registra bo participacion.

Por pasa tambe sin registra entre 6:30 y 7:00pm riba diaranson dia di simultaan, pero tin un chens cu ya nos a cera 20 participante caba.

Diasabra 5 di juni 2021, Santa Misa na Kapel di Alto Vista

Diasabra 5 di juni 2021 Santo Eucaristia ta cuminsa pa 7 or di mainta, ta resa Santo Rosario pa 6.15 "Misterio Gososo", despues ta resa Salve Regina.

Ta invita tur fielnan pa asisti diasabra 1 di mei venidero na un Santo Sacrificio di Misa. Tur fielnan di Mama Maria ta bin resa e Santo Rosario pa bienestar di henter comunidad di Aruba. Casi tur dia nos Papa Francisco ta haci un suplica pa resa e Santo Rosario den e tempo aki cu malesanan ta invadi nos.

Humanidad ta bira mas consciente cu nos mester di oracion. Laga nos resa pa tur cu ta traha den hogarnan y na casnan di Sosiego, den hospital, tur nurse y dokternan ta haci nan empeña pa salba bida di pacientnan. Nan ta mira e ansha y sufrimento y tristesa di e muribundo.

Ban resa pa e esnan cu no a bay vacuna ainda, pa un of otro motibo. Ban haci un curashi diasabra mainta trempa pa ofrece nos ora y asisti na Santa Eucaristia y resa pa tur esnan cu ta leu di iglesia. Laga nos ta resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y laiconan. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Pa enfermonan den exterior cu a bay busca nan salud. Pronto ta na Aruba y gosa di un bon salud.



Resultado Sorteo <i>juni 3, 2021</i>					
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte					
Wega			Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
<i>jun 2</i>	DIARIO		1896	0838	0707
<i>jun 2</i>	KORSOU		0968	5644	4297
<i>jun 2</i>	SUPER4		7306		
		WEGA MERDIA	5621	0083	4342
		WEGA ANOCHI	2284	6439	1347
		WEGA MERDIA	8199		
		WEGA ANOCHI	3086		
		WEGA MERDIA	0628		
		WEGA ANOCHI	3793		
		WEGA MERDIA	3370	SCORPIO	
		WEGA ANOCHI	2331	ARIES	
		952		X2	
		888		2X	
		LOTTO DI DIA	06-13-14-17-22		7x match4
		Afl. 62.000,-			



**Mi Dios, Mi Señor,
Mi Salvador
Cu Bo amor infinito
tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridat
Unicamente Bo Luz
briyando**

**Cu dolor na nos
curason, nos ta
anuncia
fayecimento di no
ser stima:**



Sra. Gladys Juan Josefina Marin
***27-12-1955 - †21-05-2021**

Na number di su mayornan:

Mama: Petra Julieta Kelly
Tata: † Felix Ramon Marin
Casa: Tiburcio Lorenzo Geerman
Yiunan:

Michealangelo Kock & yiunan
Rosi Rodriguez & Francisco Rodriguez & Yiunan
Neysa Kock & Richella Enser & yiunan

Nieto(a) nan:

Jo-Anny La bega Escorcía, Fransheska Gonzalez &
Juan Dos Reis & yiu, Sean La bega Escorcía,
Jomar Kelly, Christopher Gonzalez, Z-kiondrick
Orman, Shareldin Krosendijk, Ky-ziondrick Kock,
Escheleane Krosendijk, Giannylaine Laclé, Gaea
Bremo, Giandrick Laclé, Xena Bremo,
Azizah Rodriguez,

Su bisanieto(a) nan:

Heavenly Krosendijk, Jaycob Dos Reis

Yiunan di crianza:

Lendy Geerman y familia, David Rosa & Esposa &
yiunan, Jeffrey Geerman y yiunan
Karina Geerman y yiunan, Chayenne Geerman y
yiunan

Rumannan:

Humphrey Wolter & Eta Wolter y yiu nan
Angela Kock & Elgin Kock y yiu nan
Victor Marin & Erica Marin y yiu
Sixta Gutierrez & Luis Gutierrez y yiu nan
Giovanny Marin & Margaritha Marin y yiu nan
Anthony Tijn-kon-fat & Vanessa Valdez y yiu nan

Su unico tanta: Sixta Sam y yiu nan

Su unico Omo: Virgilio Kelly & Maria Kelly y yiu
nan

Suegra: Leonida maria Angela

Madrina: Lesire-Morales

Ex Nuera: Magdiel Tromp & Nicolas Tromp y yiu

Tata di su yiu nan: Isidro Kock & Luz Kock

Su comer Stima:

Ligny Koolman & Jovanny Koolman y yiu nan

Amigo(a) di cas:

Janet Tromp, Lindo Angela, Bibiana Koolman,
Filomena

Subrino & Subrina nan Primo & Prima nan comer &
comper nan amiga & amigo nan conocirnan
bisiñanan & coleganan stima di Benihanna &
Hooters & demas famia nan
Geerman, Marin, Kelly, Kock, Rodriguez, La bega
Escorcía, Gonzalez,
Orman, Laclé, Bremo, Krosendijk, Dos
Reis, Angela, Gutierrez, Alvarez, Tjin-kon-fat, Valdez,
Wolter, Koolman, Werleman, Erasmus, Helder,
Maduro, Tromp, Vander linden, Ras, Caraballo,
Thijzen, Enser, Gomes, Croes, Quandt, Marcano,
Lesire, Morales, Alvarez, Hendrik, Sam, Farro
Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na
Misa Inmaculada Concepcion diasabra 5 di juni
2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa
Santana Cantraal Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home
diabierna 4 di Juni 2021 di 7'or pa 9'or di anochi y
tambe diasabra 5 di Juni di 11'or di mainta pa 1'or
di merdia.

Disculpa nos si den nos dolor nos por a lubida
algun persona.



**“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega**

**E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.**
Salmo: 23

**Cu dolor na nos curason nos ta nuncia
fayecimento di nos ruman stima:**



Louisa M. Pas
Cariñosamente yama “Baby”
***16-12-1952 - †28-05-2021**

Mayornan:

†Juvencio Pas

†Aura Pas-Laurens

Na number di su:

Rumannan:

Filomena Josefa y famia

Maritza Pas

Ana Pas

Michel Pas y Esposa Agelica

Diana Luydens-Pas y esposo Michael y famia

Albert Pas y esposa Miriam y famia

Aurita van Veen-Pas y esposo Roland y famia

Nelson Pas y esposa Jacky y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan,

Ihanan, comer y compernan

Su mihor amiganan y amigonan di cas
Grupo di Oracion Caresmatico, Jesus bon
Wardador, Sitio Beato De J.Gr.H T.L.
Radio programa Dialogo con Cristo
Su coleganan di La Moderna
Ex coleganan di DOWCO y demás conocirnan

Demas famia: Pas, Laurens, Josefa, Lopez,
Rabert, van Veen, Luydens, Lovell, Jordain,
Cicilia, Paulus, Blanken, Theodore, Vicente,
Melford, Rama, Felida, Koeiman, Ysenia,
Kock, Helmijs, Ferrero y demas famia na
Aruba, Bonaire, Curaçao, Hulanda, Alemania
y Zwitterland.

**Condolencia lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home diabierna 4 di juni di 7'or pa
9'or di anochi.**

**Ta invita tur famia, amigonan, bisiñanan y
conocirnan pa asisti na acto di entierro cual
lo tuma lugar na Aurora Funeral Home
diasabra 5 di juni 2021 di 9'or pa 11'or di
mainta. Después lo sali pa Santana di
Gobierno na Playa.**

Disculpa nos si den nos momento di tristesa
nos por a lubida un famia of conocir.

Paprome bes den historia Arubano...

Un foro electoral cu lo enfoca riba e balor di Cultura y Creatividad



Diaranson 16 di juni proximo lo tuma lugar
un foro cultural. Un iniciativa pa trece tur
partidonan político cu ta participando pa
eleccion Parlamentario 2021 hunto pa asina
nan por comparti y dialoga di nan visión pa
Cultura, Creatividad, Innovacion, Arte y e
desaroyo exitoso di nos Industrianan Cul-
tural y Creativo.

Fundacion Go Cultura ta organizando e foro aki
considerando cuanto interés tin no solamente
den e sector cultural y creativo, pero di varios
grupo den nos comunidad, con nos por aporta na
no solamente diversifica e economia local pero
tambe crea un desaroyo mas sostenibelpa Aruba
cu tin cultura y creatividad na su curazon.

E foro aki cu lo cuminsa 6'or di atardi den Cas
di Culturata dedica specialmente pa tur e cre-
ativonan di nos isla manera tur musico, producer,
escritor, DJ, pintor, escultor, poeta, empresario
creativo, magazine editor, diseñador di moda,
software designer, diseñador grafico, bailarín, ac-
tor, chef, arkitekto, marketeer, PR specialist, do-
cente di arte, IT specialist, Gamer, productor di
película, performer, ingeniero di sonido, locutor,
presentador di television, social media influen-
cer, artesano y mas. Moderadornan lo ta Edjean
Semeleer, Amy Richards y Thaïs Franken.

Durante e foro cultural nos lo haya sa mas di e vi-
sionnanpacucultura y su financiamiento, maneho
nacional, cultura y enseñanza, cultura ydesaroyo
social, posibel reforma den nos leyman y sistema
fiscal, cultura yturismo, inclusion social, innova-
cion, exportacion y herencia cultural.

Tur 12 partido politico participando den elec-
ción proximo a ricibi e invitación pa por tin un
representante presente y asina comparti e partido
su visioncu e publico presente y tambe esnan
siguiendo e transmision en bibo via pagina di
Facebook di Go Cultura Foundation of via Nos
Isla TV canal 23 riba cable.

Publico presente den Cas di Cultura lo tin e
oportunidad tambe pa haci pregunta na e politi-
conan y na final lo tin e chens di sigui intercam-
bia idea y conocimiento. Entrada cuta na balor di
Afl.35,-ta obtenibel sea door di manda un email
na info@gocultura.org of tambe un Whatsapp
messagepa 5695442.

Si abo tambe ta kere den e potencial creativo y
innovativo di nos hendenan y kier ta parti di e es-
fuerzo pa pone Cultura y Creatividad na e cura-
zon di e desaroyo sostenibel di Aruba, nos ta reco-
menda bo pa participa den e foro cultural impor-
tante aki. Forma parti di e dialogo y iniciativa pa
aporta nafiha e maneho cultural di gobernacion
di nos paispa e próximo añanan.

Trump's grip on GOP sparks fears about democratic process

(AP) - Seven months after Election Day, former President Donald Trump's supporters are still auditing ballots in Arizona's largest county and may revive legislation that would make it easier for judges in Texas to overturn election results.

In Georgia, meanwhile, the Republican-controlled state legislature passed a bill allowing it to appoint a board that can replace election officials. Trump loyalists who falsely insist he won the 2020 election are running for top election offices in several swing states. And after a pro-Trump mob staged a violent insurrection at the U.S. Capitol to halt the certification of Democrat Joe Biden's election victory, Republicans banded together to block an independent investigation of the riot, shielding Trump from additional scrutiny of one of the darkest days of his administration.

To democracy advocates, Democrats and others, the persistence of the GOP's election denial shows how the Republican Party is increasingly open to bucking democratic norms, particularly the bipartisan respect traditionally afforded to election results even after a bitter campaign. That's raising the prospect that if the GOP gains power in next year's midterms, the party may take the extraordinary step of refusing to certify future elections.

"We have to face the facts that Republicans — obviously with exceptions — have become an authoritarian party," said Steven Levitsky, a Harvard political scientist and co-author of the book "How Democracies Die." "It's im-



possible to sustain a democracy in a two-party system when one of the parties is not willing to play by the rules of the game."

Republicans have already offered a preview of how they might operate. On Jan. 6, the day of the Capitol riot, a majority of House Republicans voted to overturn Biden's victories in Arizona and Pennsylvania. Biden still would have won an Electoral College victory without those states, but the move signaled how the traditionally ceremonial congressional certification process could be weaponized.

For his part, Trump continues to push Republicans to embrace his election lies. He's criticized his former vice president, Mike Pence, for fulfilling his constitutional duty to preside over the congressional certification of Biden's victory. And Trump has gone a step further recently by giving credence to a bizarre conspiracy theory that he could somehow be reinstated into the presidency in August, according to a long-time Trump ally who spoke on condition of anonymity to discuss private conversations.

There's no constitutional or legal mechanism for Trump

to return to the presidency absent winning another election in 2024. Trump's argument that the last election was tainted has been roundly rejected by federal and state officials, including his own attorney general and Republican election leaders. Judges, including those appointed by Trump, also dismissed his claims.

But Levitsky and others warn there are several weak points in the U.S. system where a political party could simply refuse to allow its opponent to formally win a presidential election.

"I'm more concerned about this now than I was on Jan. 7," said Edward Foley, a law professor at The Ohio State University who studies election disputes. "It seems that, over the months, the lesson has not been 'never again,' but how to be more effective next time."

Still, even critics of the former president and the election paranoia he spread in his party say it's important not to blow risks out of proportion.

"This strikes me as being overblown," said Trey Grayson, a former Kentucky secretary of state and a Republican who has been sharply

critical of Trump's election fraud claims.

Grayson said a comparable worry is that voting procedures have become a partisan issue like taxes and abortion, fomenting suspicion of election results. "Both sides are really amping up their rhetoric to amp up their bases," Grayson said, acknowledging that "there's clearly a lot more bad stuff going on on my side now."

Nonetheless, democratically elected officials were able to withstand that "bad stuff" in 2020, despite Trump's pressures. "When it came time for Republicans to do something in the 2020 election, most of those in power did the right thing," said Rick Hasen, an election law expert at the University of California-Irvine.

Georgia Secretary of State Brad Raffensperger and Gov. Brian Kemp acknowledged Biden's win and resisted Trump's entreaties to overturn it. Republican Gov. Doug Ducey did the same in Arizona. And Mitch McConnell, who controlled the Senate on Jan. 6, gave a scorching speech condemning Trump's efforts to overturn the election. Only a handful of Republican senators voted to reverse Biden's victories in Arizona and Pennsylvania.

Still, Hasen said he doesn't want to sugarcoat things. "There are a lot of warning signs," he said. "It is a very dangerous moment for democracy."

Trump has sought revenge against Republicans who didn't back his attempt to overturn the election. He's backed GOP primary challengers to Kemp and Raffensperger — the latter

is being challenged by Rep. Jody Hice, whom Trump recruited into the race and who voted to overturn the election in the House of Representatives.

Georgia's new elections bill strips Raffensperger of some of his election duties and gives the GOP-controlled state legislature the ability to replace local election officials. Arizona's Republican-controlled legislature stripped Democratic Secretary of State Katie Hobbs of her role overseeing elections, and state Rep. Mark Finchem, who was at the Jan. 6 rally outside the Capitol and is a central proponent of the Arizona audit, is running for her position.

Levitsky said the United States' complex electoral system stands out among international democracies by vesting oversight of elections in local, partisan officials. "We rely a lot on local officials, and if one party decides not to behave, we are in for a world of trouble," he said. Still, that system has worked for more than 200 years. "There are a lot of safeguards," Grayson said. "Now, we can blow through those safeguards and, if it comes down to one state like in 2000, you don't have all 50 safeguards."

Grayson also noted that voters make the final decision. The secretary of state candidates who argue Trump actually won in 2020 will have to win a Republican primary, then a general election to gain power. Congressional candidates may have to answer questions about whether they would seat a president of the opposite party.

"We are going to have these elections, and the voters are going to have to weigh in," Grayson said.

Selma-to-Montgomery march camps top list of endangered sites

(AP) — The landmark voting rights march from Selma to Montgomery in 1965 didn't happen in just one day: Participants spent four nights camping along the roughly 55-mile (89-kilometer) route through Alabama, sleeping in tents and near farm buildings under the watch of guards to prevent white supremacist attacks.

Now threatened by decades of weather and wear, the campsites used by those marchers are among the na-

tion's most endangered historic places, according to a new assessment by a preservation group. The sites, along with 10 other locations in nine states, need immediate attention or risk being lost, according to the nonprofit National Trust for Historic Preservation.

Three of the campsites are privately owned, rural acreage along U.S. 80, which links Selma and the capital city, and the fourth is the City of St. Jude, a Roman Catholic complex where

marchers spent the night before thousands followed the Rev. Martin Luther King Jr. to the Alabama Capitol on March 25, 1965, to demonstrate for voting rights for Black people.

The march route looks different today than it did 56 years ago — what was then a two-lane road is now four lanes, with added traffic and new construction. While leaving the details of preservation to families that own the camp land and local officials, the trust is shedding light on the sites and oth-

ers at a time when voting rights and racial justice are again a national issue.

"These 11 places celebrate the interconnection of American culture and acknowledge it as a multicultural fabric that, when pieced together, reveals our true identity as a people," said Paul Edmondson, president of the Washington-based organization, which releases a list of endangered places annually.

Texas push to close shelters for migrant kids alarms groups

(AP) — A move by Texas Gov. Greg Abbott to shutter more than 50 shelters housing about 4,000 migrant children could seriously disrupt a national program that already faces strained capacity to properly care for minors crossing the U.S.-Mexico border alone.

The U.S. Department of Health and Human Services, which cares for migrant children, said Wednesday that it did not intend to close any facilities but that it was “assessing” the Republican governor’s late Tuesday disaster declaration. The proclamation directs a state agency to deny or discontinue within 90 days licenses for child care facilities sheltering migrant children.

Groups that represent migrant children and reunite them with their families said the order could be harmful because it may mean more minors are sent to mass-scale, unlicensed facilities that attorneys and advocates say endanger their health and safety. Abbott argues that the federal government can’t force Texas to keep issuing state licenses in response to a federal problem.

The U.S. government funds 56 shelters in Texas, out of about 200 licensed shelters in the country. The last census taken on May 19 showed 4,223 children in 52 of those state-licensed shelters, according to the Texas Health and Human Services Commission.

The agency was directed to remove the licenses and sent a notice to providers Wednesday telling them to wind down operations by Aug. 30.

After that date, it says, “if you are still providing care for individuals who are not lawfully present in the United States under a contract with the federal government, HHSC will take necessary steps to comply with the proclamation.”

The highly unusual move to order a disaster declaration — usually reserved for natural disasters or health crises — comes amid Abbott’s criticism of record numbers of border crossings in recent months. He has increased the presence of the Texas Department of Public Safety and National Guard in south Texas.

Abbott also has been critical of emergency facilities that lack state licenses, which may end up taking in more children if his order succeeds in shuttering smaller shelters.

In April, Texas officials announced they were investigating three reports alleging abuse and neglect at a San Antonio coliseum holding more than 1,600 migrant teens. There also have been abuse or neglect investigations at state-licensed facilities, and Texas lists 18 total citations between April and May.

Some critics worry the disaster declaration could set a precedent for other Republican governors to thwart efforts by the Biden administration to increase capacity in a network of licensed shelters. Governors in Iowa and Nebraska have rejected federal requests to house migrant children, saying they oppose President Joe Biden’s stance on caring for minors before they are reunited with family in the U.S.

“This is a transparent and troubling ploy to politicize a humanitarian crisis,” Krish O’Mara Vignarajah, head of Lutheran Immigration and Refugee Service, said in a statement. “Because Texas-based shelters comprise a significant portion of U.S. capacity, this order could do real damage, and to the serious detriment of children’s well-being.”

The increasing arrival of migrant children has tested the Biden administration, with the U.S. government picking up nearly 19,000 children traveling alone across the Mexican border in March and more than 17,000 in April.

The record-setting numbers come as the administration decided to exempt unaccompanied children from federal pandemic-related powers to immediately expel most migrants from the country without giving them an opportunity to seek asylum.

The pandemic also has meant less capacity at small and medium-size shelters that care for minors. The program lost thousands of beds due to COVID-19 restrictions, bringing down the tally to about 7,100 by February.



With fewer beds in smaller shelters and growing numbers of children crowding U.S. Border Patrol stations, the Biden administration awarded huge contracts to private companies to set up unlicensed emergency facilities at convention centers, military bases and other large venues in March. These venues resemble hurricane evacuation shelters with little space to play and no privacy, and critics say the contractors are not equipped to adequately care for the minors.

Health and Human Services has refused access to news media once children are at the facilities, citing the pandemic and privacy restrictions. Advocates and lawmakers who have been allowed to visit have expressed concerns about children’s mental health at the sites where hundreds can sleep in cots in large tents. These facilities require fewer youth care workers and clinicians per child and no traditional legal oversight, skirting state regulations.

The Biden administration has maintained that the sites provide “lifesaving services” for children, with officials assuring lawmakers that minors would be kept in large-scale settings no more than two weeks, then placed with family in the U.S. or sent to a permanent licensed facility. But some children have been at the large venues much longer.

Doing away with more state-licensed shelters is a “wrongheaded approach,” said Wendy Young, president of Kids in Need of Defense, which provides legal services to immigrant children.

“At a time when the United States needs far more licensed placement settings for unaccompanied migrant children, the order threatens to leave the nation with far less,” Young said.

Oklahoma jury recommends death for alleged serial killer

(AP) — A jury in Oklahoma has recommended a death sentence for an alleged serial killer who was convicted of kidnapping a woman from a car wash and killing her more than 20 years ago.

The jury on Wednesday recommended the death penalty for William Lewis Reece, who was convicted last week of first-degree murder for the

1997 kidnapping and killing of 19-year-old Tiffany Johnston. Formal sentencing is set for Aug. 19.

Reece did not testify at his trial, but the jury heard recordings of his confessions to police in which he admitted killing Johnston and three other people in Texas, The Oklahoman reported.

Johnston, 20-year-old Kelli Cox, 17-year-old Jessica Cain and 12-year-old Laura Smither all disappeared over a four-month period in 1997, after Reece had been released from an Oklahoma prison for previous rape and kidnapping convictions.

Smither’s body was found

shortly after her disappearance, but the remains of Cain and Cox weren’t found until 2016, when Reece began cooperating with prosecutors.

“We’re all so happy that he got the death penalty,” said Johnston’s mother, Kathy Dobry.

“Even though it helped families in Texas ... it was for Tiffany,” she said of the verdict. “After 24 years, and 10 months, this is Tiffany’s time.”

Reece’s defense attorney, Jacob Benedict, did not dispute that Reece killed Johnston, but said his client only confessed because a Texas Ranger had promised that prosecu-

tors wouldn’t seek the death penalty.

“A promise he couldn’t keep, but still a promise,” Benedict said.

Gay Smither, the mother of 12-year-old Laura Smither, traveled to Oklahoma for the trial, Houston TV station KPRC reported. Reece still faces charges for her daughter’s death in Texas.

“If we don’t have our day in court in Galveston, we can live with it because he’s at least held accountable here,” she said. “The most important thing is we know now for sure there is absolutely no way this man will ever get out.”



Military leaders wary of changes in sexual assault policy



(AP) — Military service leaders are privately expressing reservations about removing sexual assault cases from the chain of command. The Associated Press has learned, striking a note of caution as momentum builds toward changing a military justice system that has come under increasing criticism.

In memos to Defense Secretary Lloyd Austin, the service leaders laid out their concerns about the growing push to shift prosecution decisions on sexual assault and possibly other major crimes to independent judge advocates. They said the shift could decrease the number of prosecutions, delay cases and potentially provide less help for victims.

While they indicated they are open to changes and improvements in the justice system, most were worried about how that would be done while ensuring no unintended harm is done to unit leadership or readiness. Several said it would create additional burdensome bureaucracy, according to officials familiar with the memos.

Several officials described the memos to the AP on the condition of anonymity because they have not been made public. The memos submitted to

Austin were from the civilian secretaries of the Army, Navy and Air Force and from the National Guard.

The reservations expressed by service leaders could provide a measure of ammunition for those in Congress who oppose taking the chain of command out of sexual assault prosecutions. Supporters of change, however, argue that the current system has failed to address to a problem that has long plagued the military.

Officials said that all service leaders recognize that change is virtually certain and that they agree more needs to be done to improve and professionalize the judge advocate corps. But they are concerned about how quickly changes are being made and whether there is room for negotiation about how they are implemented.

Earlier this year, an independent review commission created by Austin recommended that the prosecution of sexual assaults be shifted to judge advocates reporting to a civilian-led Office of the Chief Special Victim Prosecutor. The independent judge advocates would decide two key legal questions: whether to charge someone and whether that charge should go to a court martial.

Members of Congress are also pushing for a similar — and in some respects more expansive — change. Because any such change would amend military law, it will require an act of Congress and cannot be done unilaterally by Austin.

A longtime advocate for changing the policy is Sen. Kirsten Gillibrand, a New York Democrat, who now has bipartisan, filibuster-proof support for a bill that would take prosecution decisions out of the chain of command for major crimes, including sexual assault, rape and murder. The legislation has been stalled in a procedural struggle in the Senate that supporters see as an effort to delay and water down the bill.

In testimony on Capitol Hill last week, Austin said the military must not be afraid to change how it addresses the problem of sexual assault. He added: "Clearly what we've been doing hasn't been working."

Gen. Mark Milley, chairman of the Joint Chiefs of Staff, previously opposed removing commanders from the process, but he told the AP and CNN recently that he had changed his mind. While he has not publicly endorsed any specific change, he said the time had come to try something different because "we've been at it for years, and we haven't effectively moved the needle."

Austin sought input from the service leaders on the review board's recommendations, and he is now assessing their memos before he reaches a conclusion on his own, final recommended change. He met with service secretaries and chiefs on Tuesday to discuss the issue. Pentagon spokesman John Kirby said

Austin held a "listening session" to hear their concerns in person.

Officials said the Army expressed doubts about the accuracy of any data suggesting that removing commanders from the process will result in more sexual assault prosecutions. The acting Army secretary, John E. Whitley, in the memo, said that the change could reduce commander effectiveness and accountability and may reduce criminal convictions, officials said.

As a result, Whitley said, more cases may be settled with administrative discipline, and that can erode victims' trust in the system.

The Navy offered some support for the change. Acting Navy Secretary Thomas Harker, in his memo, said the Navy agrees with the concept of having an independent judge advocate. But he said there are a number of questions and concerns about how the change is implemented. A key Navy and Marine Corps concern is that the shift may cause delays in prosecutions, particularly since many sailors and Marines are deployed overseas or on ships for monthslong tours.

Acting Air Force Secretary John Roth also said the force was open to new approaches, including removing cases from the chain of command, officials said. But he cautioned that the change could inadvertently have a negative impact on commanders' leadership or accountability. The Air Force said commanders play a critical role in prevention, victim support and creating a respectful command climate, and any changes must not erode that.

Several expressed opposition to the recommendation that

the new special victim prosecutor office be under the jurisdiction of the Defense Department, rather than having offices overseen by each military service.

The military service memos were signed by the three men serving as acting secretaries of the Army, Navy and Air Force — all holdovers from the Trump administration. Since then, Christine Wormuth has been confirmed as the Army's new secretary, but she took office after the memos had been finalized.

Wormuth has not specifically addressed the recommendations, but in a message to the force on Wednesday she said: "We must also eliminate harmful behaviors that undermine readiness. There is no place in our Army for sexual harassment and assault, domestic violence, extremism, or racism." During her recent Senate confirmation hearing she also said that the Army must put more focus on improving the command climate at all levels so younger soldiers feel safe and able to make complaints if needed.

Officials said the military chiefs of the services all participated in the discussions leading up to the secretaries' memos. Because the Marine Corps is part of the Department of the Navy, there was no separate Marine recommendation. And the Space Force was included as part of the Department of the Air Force.

There was broader agreement on other recommendations made by the independent review panel. The officials largely supported efforts to improve the judge advocate corps, and agreed that protective orders for victims should be handled more quickly.

Police say threat over after 3 officers wounded in Delaware

(AP) — Residents of a 20-block area of northwest Wilmington where three officers were shot overnight no longer need to shelter in place, police announced Thursday morning.

Dozens of police cars, fire

trucks and a SWAT team converged on the scene after the officers were wounded at about 10:30 p.m. on Wednesday. Officers with long guns took up positions around an apartment building as a standoff ensued, lasting through the night.

News outlets report that officers used a Wilmington fire ladder to enter a third-floor apartment through a window early Thursday morning, and helped a child and a woman descend the ladder. Loud bangs could be heard, and by 10 a.m., the SWAT team and firefighters began

to leave the scene.

Police then sent an alert saying there was no immediate threat to the public. They did not say anything about a shooting suspect or whether any arrests have been made. The shooting remains under investigation, police said.

The three officers were hospitalized in stable condition, police said. The News Journal reports that Fraternal Order of Police President Greg Ciotti said one officer was treated and released, while the other two would undergo surgery.

Netanyahu foes push for quick vote to end his 12-year rule

(AP) — Prime Minister Benjamin Netanyahu's opponents pushed Thursday for a quick parliament vote to formally end his lengthy rule, hoping to head off any last-minute attempts to derail their newly announced coalition government.

The latest political maneuvering began just hours after opposition leader Yair Lapid and his main coalition partner, Naftali Bennett, declared they had reached a deal to form a new government and muster a majority in the 120-member Knesset, or parliament.

The coalition consists of eight parties from across the political spectrum with little in common except the shared goal of toppling Netanyahu after a record-setting 12 years in power. The alliance includes hardliners previously allied with Netanyahu, as well as center-left parties and even an Arab faction — a first in Israeli politics.

Netanyahu lashed out at his foes on Thursday, signaling that he will continue to exert pressure on former allies who joined the coalition. "All members of Knesset who were elected with right-wing votes need to oppose this

dangerous leftist government," he wrote on Twitter.

The drama riveted Israelis at a time when tumult has not been in short supply: four inconclusive elections in two years followed by an 11-day war in the Gaza Strip last month that was accompanied by mob violence between Jews and Arabs in cities across the country. The country also is emerging from the coronavirus crisis that caused deep economic damage and exposed tensions between the secular majority and the ultra-Orthodox minority.

Yet the political debate has focused squarely on Netanyahu, who is facing corruption charges — and whether he should stay or go.

"We never had a coalition like this," said Hillel Bar Sadeh at a coffee shop in Jerusalem. "We like to have a new spirit, we like to have some unity."

The owner of the coffee shop, Yosi Zarifi, said he trusts that Netanyahu will return to power — and distrusts the coalition.

"Everybody is clear that this trick will not last, there won't be any glue (to keep it together) here," he said.

The anti-Netanyahu bloc announced the coalition deal just before a deadline at midnight Wednesday. The agreement triggered a complex process that is likely to stretch over the next week.

The coalition has a razor-thin majority of 61 votes in parliament. Now the question is whether the group's votes will hold together in order to name a new parliament speaker, who would then preside over a vote required to confirm the new government.

If the group can't manage that, the current speaker, who is a Netanyahu ally, could use his position to delay the vote and give Netanyahu more time to sabotage the coalition.

As the coalition was coming together in recent days, Netanyahu and his supporters ramped up a pressure campaign against former hawkish allies, including Bennett and his No. 2 in the Yamina party, Ayelet Shaked.

Netanyahu accused them of betraying their values. His supporters launched vicious social media campaigns and staged noisy protests outside



Shaked's home. The prime minister's Likud party also called for a demonstration Thursday night outside the home of Yamina lawmaker Nir Orbach, urging him to quit the coalition.

That's a taste of the pressure to be expected for lawmakers on the right. And some on the left now have time to think about whether they will pay for this partnership in the next election.

"There will be a lot of pressure, especially on right-wingers, especially for religious right-wingers," said Gideon Rahat, a political science professor at Hebrew University. "They will go to the synagogue and people will pressure them. It will

be a nightmare for some of them."

Netanyahu and his supporters called a meeting later Thursday to discuss their next steps.

Under the coalition agreement, Lapid and Bennett will split the job of prime minister in a rotation. Bennett, a former ally of Netanyahu, is to serve the first two years, while Lapid is to serve the final two years — though it is far from certain their fragile coalition will last that long.

The historic deal also includes a small Islamist party, the United Arab List, which would make it the first Arab party ever to be part of a governing coalition.

Officials confirm 136 students abducted from Nigeria school

(AP) — Authorities have confirmed that 136 students were abducted by gunmen in northern Nigeria earlier this week, including some as young as 5 years old, the school's owner said Thursday.

Gunmen on motorcycles targeted Salihu Tanko Islamic School on Sunday, killing one person and abducting three teachers as well, school owner Umar Idris told The Associated Press.

After days of uncertainty of

how many students were taken, Niger state government issued a statement Thursday putting the toll at 136 pupils missing.

Idris said the number still could be rise, though, because school officials have not

been able to reach all of the parents to confirm whether their children are back home.

Ashiru Adamu Idrisa told reporters his three daughters were among those taken by gunmen, the youngest just 5 years old.

Other preschoolers were left behind as they could not keep pace when the gunmen hurriedly moved those abducted into the forest.

The school's pupils range in age between 3 and 14, and parents are concerned that some of the youngest kidnapping victims may be unable to survive in the forest.

Earlier this week, parents of the abducted children criticized the government's response to the crisis, and pleaded for the return of their sons and daughters.

"Honestly, I will say that we don't have a government,

because even before this incident happened you heard people shouting that they were coming, then when it happened, and you go to the police station, no action is taken," said Rabi Garkuwa, parent of two of the kidnapped children.

Gunmen have abducted hundreds of students in northern Nigeria this year, and the government has been unable to halt the spate of abductions for ransom. As a result, many schools have been forced to close due to the concerns about the kidnapping risk.

Earlier this week, 14 students and staff from Greenfield University in Kaduna state were released after spending more than a month in captivity. The gunmen who demanded hundreds of thousands of dollars in ransom had earlier killed five other students to compel the students' parents to raise the money.



In Syria camp, forgotten children are molded by IS ideology



(AP) — At the sprawling al-Hol camp in northeast Syria, children pass their days roaming the dirt roads, playing with mock swords and black banners in imitation of Islamic State group militants. Few can read or write. For some, the only education is from mothers giving them IS propaganda.

It has been more than two years since the Islamic State group's self-declared "caliphate" was brought down. And it has been more than two years that some 27,000 children have been left to languish in al-Hol camp, which houses families of IS members.

Most of them not yet teenagers, they are spending their childhood in a limbo of miserable conditions with no schools, no place to play or develop, and seemingly no international interest in resolving their situation.

Only one institution is left to mold them: remnants of the Islamic State group. IS operatives and sympathizers have networks within the camp, and the group has sleeper cells around eastern Syria that continue to wage a low-level insurgency, awaiting an opportunity for a revival.

Kurdish authorities and aid groups fear the camp will create a new generation of militants. They are pleading with home countries to take the women and children back. The problem is that home

governments often see the children as posing a danger rather than as needing rescue.

"These children are ISIS's first victims," said Save the Children's Syria Response Director Sonia Khush. "A 4-year-old boy does not really have an ideology. He has protection and learning needs."

"The camps are no place for children to live or grow up," she said. "It does not allow them to learn, socialize or be children ... It does not allow them to heal from all that they have lived through."

In the fenced-off camp, row after row of tents stretch for nearly a square mile. Conditions are rough. Multiple families are often crammed together; medical facilities are minimal, access to clean water and sanitation limited; the tents flood in the winter, and fires have broken out from use of gas stoves for cooking or heat.

Some 50,000 Syrians and Iraqis are housed there. Nearly 20,000 of them are children. Most of the rest are women, the wives and widows of fighters.

In a separate, heavily guarded section of the camp known as the annex are housed another 2,000 women from 57 other countries, considered the most die-hard IS supporters, along with their children, numbering 8,000.

The IS influence was clear

during a rare visit by The Associated Press to the camp last month. Around a dozen young boys in the annex hurled stones at the team, which was accompanied by Kurdish guards. A few waved sharp pieces of metal like swords.

"We will kill you because you are an infidel," screamed one child who looked around 10. "You are the enemy of God. We are the Islamic State. You are a devil, and I will kill you with a knife. I will blow you up with a grenade."

Another child slid his hand across his neck and said, "With the knife, God will ing."

At a market inside the annex where women sold shampoo, bottled water and used clothes, one woman looked at a reporter and said, "The Islamic State endures" — a slogan of the group.

During its nearly 5-year rule over much of Syria and Iraq, IS made a priority out of indoctrinating children in its brutal interpretation of Islamic law, aiming to entrench its "caliphate." It trained children as fighters, taught them how to carry out beheadings using dolls, and even had them carry out killings of captives in propaganda videos.

A Russian-speaking woman in the annex, who identified herself as Madina Bakaraw, said she feared for the future of the children, including her

own son and daughter.

"We want our children to learn. Our children should be able to read, to write, to count," said the 42-year-old, who was fully covered in black, including her face and hands. She said her husband was dead but refused to say how. "We want to go home and want our children to have a childhood."

The women in the camp are a mix. Some remain devoted to IS, but others became disillusioned by its brutal rule or by its defeat. Others were never ideologically committed but were brought into the "caliphate" by husbands or family.

The camp began to be used to house the families of IS fighters in late 2018 as U.S.-backed Kurdish-led forces recaptured territory in eastern Syria from the militants. In March 2019, they seized the last IS-held villages, ending the "caliphate" that the group declared over large parts of Iraq and Syria in 2014.

Since then, the Kurdish administrators running eastern Syria have struggled to repatriate camp residents in the face of local opposition to their return or because of the residents' own fears of revenge attacks. Earlier this year, hundreds of Syrian families left the camp after a deal was reached with their tribes to accept them. Last month, 100 Iraqi families were repatriated to live in a camp in Iraq, but still face sharp opposition among their neighbors.

Some former Soviet Union states have let back some of their citizens, but other Arab, European and African countries have repatriated only minimal numbers or have refused.

"Those children are there through no fault of their own, and they should not pay the consequences of their parents' choices," Ted Chaiban, Mideast and North Africa director of the U.N. children's agency, UNICEF, told the AP. Chaiban visited al-Hol in December.

The Kurdish-led administration says it doesn't have the resources to maintain and guard the camp.

If home countries won't repatriate, at least they should help set up facilities to improve children's lives, said Shixmus Ehmed, head of the administration's department for refugees and displaced.

"We have suggested schools be opened, as well as rehabilitation programs and fields to do sports," Ehmed said. "But so far, there is nothing."

In the camp's main section, UNICEF and Kurdish authorities had set up 25 learning centers, but they have been closed since March 2020 because of COVID-19. UNICEF and its partners have distributed books for kids to study on their own.

In the annex, authorities have been unable to set up learning centers. Instead, children there are largely taught by their mothers, mostly with IS ideology, according to U.N. and Kurdish officials.

Though the annex residents are considered the strongest IS supporters, the group has a presence in the main section housing Syrians and Iraqis as well.

In late March, the Kurdish-led forces assisted by U.S. forces swept through the camp, seizing 125 suspected IS operatives, including Iraqis and Syrians.

Those sleeper cells had been carrying out a campaign of killings against residents suspected of abandoning the group's ideology, working as informants or defying its rules by, for example, working as prostitutes for survival. At least 47 people were killed this year, according to Kurdish-led forces, while U.S. officials put the number at 60.

A Syrian woman who left the camp with her five grandchildren earlier this year told the AP she knew of several women killed for alleged prostitution. In each case, a masked man appeared at the woman's tent, identified himself as an IS member and shot the woman in front of neighbors or even her children, she said.

She said it was common even in the main part of the camp to see children chanting "the Islamic State endures" and carrying a stick with a black bag tied to it to symbolize an IS flag.

Koeman to stay on as Barcelona coach for next season

(AP) — Barcelona's doubts about Ronald Koeman are gone. After taking some time to analyze Koeman's performance last season, Barcelona announced on Thursday that it will keep the Dutch coach in charge for another year.

The decision was announced after a meeting of the club's board of directors.

"I'd like to announce that, after a period of reflection, we have decided to continue with Koeman," club president Joan Laporta said. "We are very satisfied with how everything went during this period. We had some very direct conversations. Koeman's behavior was impeccable. He showed that he is a great professional."

Koeman has another year left on his contract but Laporta had said the club was considering whether to keep him after a disappointing season in which Barcelona only won the Copa del Rey and squandered several chances to win the Spanish league.

"We needed this period to get to know each other, we needed to find solutions to whatever disagreements we might have had," Laporta said. "We reached the conclusion that this is what is best for Barcelona and for Koeman."

Koeman, whose extra-time goal from a free kick earned Barcelona its first European Cup in 1992, was signed by former Barcelona president Josep Bartomeu at the end of last season. The 58-year-old former defender was in charge for 54 matches, with 34 wins, 11 losses and nine draws. The team scored 122 goals and conceded 58 under his command.

Laporta said there had been no immediate talks about extending the coach's contract beyond next season because the focus of the negotiations was to decide whether he would stay.

He dismissed the notion that Koeman only stayed because the club is struggling financially and can't afford to end his contract ahead of time. He said he disagrees that Ko-

eman became a weak figure within the club after not being immediately confirmed as the coach for next season.

"We could have ended the contract if we wanted to," Laporta said. "He has been reinforced. We are very satisfied to be able to continue this relationship. We see a coach who is very motivated and who already has a year of experience with the club. I think that he comes out of it reinforced. He is the coach we want."

Koeman arrived last season with the difficult task of retooling a team that had gone without a trophy for the first time in over a decade. He took over not long after the club's embarrassing 8-2 defeat to Bayern Munich in the quarterfinals of the Champions League.

"I hope Barcelona will be a more competitive team, with a winning mentality and a style of game that is more attack-minded," Laporta said. Koeman will have at least two new signings for next season — former Manchester City players Sergio Agüero and



Eric Garcia — but it remains unclear if he will still be able to count on Lionel Messi, whose contract ends on June 30. Messi had his request to leave denied last season and is yet to say anything about his future.

Barcelona earlier had announced that Jordi Cruyff,

son of former club great Johan Cruyff, will be back in a strategic role at the club. Jordi Cruyff was a player in Barcelona's youth teams and the first team from 1993-96. He had been coaching Chinese team Shenzhen since 2020. The clubs reached an agreement so he could leave the Chinese team before the end of his contract.

Lewis Hamilton backs Naomi Osaka in news conference dispute

(AP) — Seven-time Formula One champion Lewis Hamilton called Thursday for more support for young athletes dealing with media duties after four-time Grand Slam champion tennis player Naomi Osaka withdrew from the French Open citing her mental health.

Osaka withdrew from the tournament on Monday after she was fined for refusing to attend the typical post-match news conference following

her first-round victory. The Japanese player said on social media that she faced "huge waves of anxiety before I speak to the world's media."

Speaking ahead of the Azerbaijan Grand Prix, Hamilton was critical of the French Open organizers.

"The way they reacted was not good with the fine and someone talking about their personal mental health and then being fined for it, that wasn't cool. I think they

could have definitely handled it better, I'm sure. I hope they will take a deep dive into it and find a better way to navigate in the future," Hamilton said.

Hamilton said he had felt overwhelmed by media obligations around the time he joined F1 in 2007 when he was 22.

"When I was young, I was thrown into the pit and I wasn't given any guidance or support. And what I do know is that, you know, when youngsters are coming in, they're facing the same thing as I did. And I don't necessarily know if that's the best for them," Hamilton said. "I think we need to be supporting more and I think it shouldn't be a case where you're pressured."

"For example, with Naomi's scenario, she didn't feel comfortable for her own personal health not to do something. And the backlash is ridiculous."



Martin Odegaard to leave Arsenal when loan deal expires

(AP) — Martin Odegaard will leave Arsenal when his loan deal expires at the end of June, the English club said Thursday.

The 22-year-old Norway midfielder spent the second half of this season on loan from Real Madrid, where he is expected to return and encounter a new coach in Carlo Ancelotti.

Arsenal manager Mikel Ar-

teta said after the team's final Premier League game of the season that he hoped to have given Odegaard "the hope and the feeling that this could be a good place for him."

Brazil defender David Luiz and Spain midfielder Dani Ceballos are also leaving when their contracts end on June 30, Arsenal said. Ceballos was on loan from Real Madrid, also.



French Open: No. 1 Barty retires, Djokovic & Federer advance



(AP) — Bothered by a painful hip, top-ranked Ash Barty retired Thursday from her second-round match at the French Open, leaving the clay-court Grand Slam tournament without its top two women's seeds and any of the top three women in the rankings.

The 2019 champion trailed 6-1, 2-2 when she signaled that she couldn't continue against Polish opponent Magda Linette on Court Philippe Chatrier.

"I was battling the pain, and it just became too severe, and like I said, was becoming unsafe," Barty said of the injury that had flared up during training before the tournament.

Defending champion Iga Swiatek breezed through to the third round, beating Rebecca Peterson 6-1, 6-1 on Court Simonne-Mathieu. The No. 8-seeded Pole next faces No. 30 Anett Kontaveit.

Top-ranked Novak Djokovic and Roger Federer, both former champions, advanced to the men's third round.

Federer beat Marin Cilic 6-2, 2-6, 7-6 (4), 6-2 for his ninth win in 10 meetings against the big-serving Croat and fifth in majors.

"I think I played a really good match, I surprised myself a bit. I didn't think I could play at this level for 2 ½ hours against Marin," Federer said.

"I still think the level was high, I tried everything and I had some very good moments, notably in the tie-break. I finished by serving really well. It shows I have something in reserve, I have some energy left and that's really good for my confidence."

The eighth-seeded Federer next faces unseeded Dominik Koepfer, who beat No. 30 Taylor Fritz 6-3, 6-2, 3-6, 6-4. Fritz left the court in a wheelchair after appearing to hurt his knee.

Federer looked sharp, and could even afford to get a little distracted, arguing with chair umpire Emmanuel Joseph after being given a time warning for slow play during the second set on Court Philippe Chatrier.

Federer even asked Cilic for his opinion. "Marin, am I playing too slow?" he asked. Cilic suggested he was.

But after winning in the first round on Monday, Federer spoke about the strange feeling of having to handle his own towel, because of coronavirus rules, and how it upset his rhythm. He argued the point to Emmanuel, and to Cilic.

"I understand the rule," Federer protested to Cilic. "(But) I'm going from one corner to the next trying to get my towel. I'm not doing it on purpose."

Federer, whose 40th birthday is Aug. 8, hadn't appeared on

the Grand Slam stage since Jan. 30, 2020, when he lost to Djokovic in the Australian Open semifinals.

"I guess I'm just new to the new tour," Federer said with a laugh in his post-match news conference.

He could meet Djokovic here, since they are in the same side of the draw along with defending champion Rafael Nadal — who is level all time on 20 major titles with Federer.

Djokovic made brief work of beating clay-court specialist Pablo Cuevas 6-3, 6-2, 6-4, saving eight of the nine break points he faced. The 18-time Grand Slam champion next plays unseeded Lithuanian Ricardas Berankis.

Nadal was set to play during the night session on his 35th birthday, with fans having to leave the grounds by 9 p.m. because of coronavirus rules. The 13-time champion was facing Richard Gasquet, having a 16-0 career record against the Frenchman.

Elsewhere, 18-year-old qualifier Carlos Alcaraz of Spain beat No. 28 Nikoloz Basilashvili 6-4, 6-2, 6-4. Alcaraz became the youngest man to reach the third round at Roland Garros since 1992 and youngest to make a Grand Slam third round since Nadal at Australian Open in 2004. Nadal also reached the Wimbledon third round in 2003.

This is only the third time at any Grand Slam tournament in the professional era, which began in 1968, that the top two women's seeds are gone before the third round. It also happened at the French Open in 2014 (No. 1 Serena Williams and No. 2 Li Na) and the U.S. Open in 2018 (No. 1 Simona Halep and No. 2 Caroline Wozniacki).

In addition to Barty's departure, No. 2 Naomi Osaka withdrew after the first round, saying she is going to take a break from competition for mental health reasons. The third-ranked Halep pulled out before the tournament because of a leg injury.

In the buildup to this year's French Open, Barty played 13 matches on clay and won 11. She posted a record of 27-5 and won three singles

titles before Roland Garros. But she was forced to retire in the quarterfinals in Rome in May because of an injury to her right arm. She said that injury had healed and did not hamper her in Paris.

"It's heartbreaking," Barty said. "We have had such a brilliant clay-court season." The Australian started the match with her left thigh bandaged and it was immediately clear she could not move properly. Too slow to chase her opponent's shots, she struggled in long rallies and with her first serve.

Barty called for a medical timeout at the end of the opening set, then briefly left the court for treatment. She stopped after Linette hit an ace. Barty then walked to the net to shake the 45th-ranked player's hand.

She decided not to defend her title last year because of the coronavirus pandemic, choosing instead to remain home in Australia.

After ending a four-match losing streak on clay in the previous round, 2020 runner-up Sofia Kenin advanced to the third round with a 7-5, 6-3 win over Hailey Baptiste. The 2020 Australian Open champion from the United States underwent an emergency appendectomy in Melbourne in February and her record was 7-8 entering the clay-court Grand Slam.

Fifth-seeded Elina Svitolina beat Ann Li of the United States 6-0, 6-4.

